



Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens-mobile.com/sl65](http://www.siemens-mobile.com/sl65)

Designed for life

SK65

---

Mere predostrožnosti .....	2	SMS .....	31
Pregled telefona .....	5	MMS .....	33
Simboli na ekranu .....	8	E-mail .....	37
Priprema telefona .....	9	Govor. poruka/CB .....	38
Uključivanje i isključivanje telefona; unošenje		Surf&Zabav. ....	39
PIN koda .....	11	Profili .....	42
Opšta uputstva .....	12	Podešavanja .....	43
Standardne funkcije .....	15	Brzi pristup .....	53
Bezbednost .....	17	Organizator .....	54
Unošenje teksta .....	19	Poseb. stavke .....	56
Pozivanje .....	22	Moje stvari .....	59
Stand. imenik .....	24	Briga o korisnicima .....	60
Adresar .....	25	Čuvanje i održavanje .....	62
Imenik .....	27	Podaci o uređaju .....	63
Liste poziva .....	29	SAR (internacionalni) .....	64
Pregled poruka .....	30	Pregled menija .....	65
		Indeks .....	71

# Mere predostrožnosti

## Informacija za roditelje

Pre upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i mere predostrožnosti. Objasnite deci sadržaj uputstva i opasnosti povezane s upotrebom mobilnog telefona



Vodite računa o propisima koji se odnose na ograničavanje upotrebe mobilnog telefona, npr. u avionima, na benzinskim pumpama, u bolnicama ili u automobilima.



Mobilni telefoni mogu da ometaju funkcionisanje medicinskih uređaja kao što su slušna pomagala i pejsmejkeri. Držite mobilni telefon udaljenim barem 20 cm od pejsmejкера. Kada koristite mobilni telefon, držite ga uz uho koje je udaljenije od pejsmejкера. Za dodatne informacije, posavetujte se sa svojim lekarom.



Melodije zvona (strana 44), info tonovi (strana 46) i razgovor slobodnih ruku ("handsfree") emituju se preko zvučnika. Nemojte držati telefon uz uho kada zvoni ili kada ste uključili handsfree (strana 22), jer time rizikujete ozbiljno permanentno oštećenje sluha.



Koristite samo originalne Siemens baterije (koje ne sadrže živu) i punjače. U suprotnom, rizikujete ozbiljno oštećivanje zdravlja i imovine; na primer, baterija bi mogla eksplodirati.



Nemojte koristiti lupu da biste gledali u infracrveni predajnik kada je aktivan [LED klase 1, prema IEC 60825-1].



Deca mogu da rastave i progutaju male delove poput SIM kartice, zapašaća, prstena i poklopca objektiv. Stoga morate držati telefon dalje od domašaja male dece.



Mrežni napon koji je označen na punjaču ne sme se premašiti. U suprotnom, može doći do uništavanja punjača.



Telefon možete otvoriti samo da biste zamenili bateriju, prednji poklopac, tastaturu ili SIM karticu. Ni u kojem slučaju ne sme-te otvarati bateriju. Sve druge promene na uređaju strogo su zabranjene i poništavaju dozvolu za rad telefona.

## Važno



Uklonite stare baterije i telefone u skladu sa važećim pravnim propisima.



Mobilni telefoni mogu ometati rad obližnjih televizora, radija i računara.



Koristite samo originalnu Siemens dodatnu opremu. Ovim izbegavate rizike po zdravlje i imovinu i osiguravate pošto-vanje svih relevantnih propisa.

**Nepravilno korišćenje poništava garanciju!**  
Ove mere predostrožnosti odnose se i na originalnu Siemens dodatnu opremu.

Da bi telefon savršeno radio, koristite ga samo sa potpuno otvorenom ili potpuno zatvorenom tastaturom.

## Bluetooth™

Vaš telefon ima Bluetooth™ spregu, kojom se može uspostaviti radio-veza sa slušalicama, automobilskim "handsfree" kompletom ili ostalim Bluetooth™ uređajima.

Da biste uspostavili sigurnu vezu među uređajima i da biste sprečili pristup treće strane Vašem telefonu, obratite pažnju na sledeće:

- Inicijalno povezivanje dvaju uređaja, koje se naziva i "sparivanjem", trebalo bi se odigrati u poznatom okruženju.
- Oba uređaja moraju imati sposobnost identifikacije preko lozinke ili PIN koda. Da biste osigurali zadovoljavajući nivo bezbednosti kada nije dodeljen PIN, za lozinku izaberite šesnaestocifrenu kombinaciju cifara, koju će biti teško pogoditi.
- Automatsko prihvatanje povezivanja ("povezivanje bez potvrđivanja") treba koristiti samo u izuzetnim slučajevima.
- U opštem slučaju, da bi se smanjili bezbedonosni rizici, treba povezivati samo uređaje kojima se veruje.
- Ukoliko je moguće, smanjite "vidljivost" svog telefona. Ovim će nepoznatim uređajima biti teže da se povežu s njim. Da biste to izveli, u Bluetooth™ meniju podsite opciju **Vidljiv drugima sa Uvek vidljiv** na **Nevidljiv** (strana 48).
- U Bluetooth™ vezi se prenosi naziv Vašeg telefona. Fabrički podešena vrednost je "Bluetooth™ ID". Prilikom prvog aktiviranja Bluetootha™, ili kasnije, u Bluetooth™ meniju, ovo ime možete izmeniti (**Moje BT ime**, strana 48).
- Ako Vam Bluetooth™ nije potreban, deaktivirajte tu funkciju.

Pre korišćenja Bluetooth™ dodatne opreme ili mobilnog telefona unutar vozila, proverite da li s tim u vezi postoje ograničenja .

**Poboljšani prenos podataka**

Da bi Vaš telefon mogao da prenosi podatke velikim protokom, potrebno je da ima kvalitetnu vezu sa mrežom. Prilikom uspostavljanja veze, prenos podataka može se usporiti. Da biste obezbedili poštovanje propisa koji se odnose na izloženost radio-talasima, prilikom prenosa podataka držite telefon udaljenim 1,5 cm od tela.

# Pregled telefona


## ① Taster poziva

Pozivanje prikazanog ili označenog telefonskog broja ili imena; prihvatanje poziva. Prikaz poslednje biranih brojeva u standby modu.





## ② Taster Uklj./Isklj./Kraj

- Isključen telefon: **pritisnite i držite** da biste ga uključili.
- Tokom razgovora ili u aplikaciji: pritisnite **kratko** da biste završili.
- U menijima: **pritisnite** kratko za povratak na prethodni nivo. Pritisnite i **držite** za povratak u standby mod.
- U standby modu: pritisnite i **držite** da biste isključili telefon.



## ③ Kontrolni taster

-  Pritisnite da biste pokrenuli aplikaciju ili funkciju (strana 14).  
Otvora glavni meni u standby modu.



## ④ Kontrolni prsten (u standby modu)

-  Otvora korisničke profile
-  Otvora Adresar/Imenik
-  Otvora Inbox
-  Otvora "Novi SMS"

## U listama i menijima:


-  Skrolovanje nagore i nadole.
-  Povratak za jedan nivo.

## Tokom poziva:

-  Podešavanje jačine zvuka.
-  Opcije poziva.



## ⑤ Funkcijski tasteri

Njihove trenutne funkcije prikazuju se u dnu ekrana, kao **Tekst** ili simbol (npr. ).

## ① Infracrvena sprega (IrDA)

## ② Integrisana antena

Ne pokrivajte nepotrebno telefon iznad poklopca za baterije. Time se slabi nivo signala.

## ③ Zvučnik


## ④ Tasteri plus-minus

- Otvaranje kalendara
- Komande uređaja za snimanje zvuka (u standby modu).  
Pritisnite **kratko**: Reprodukovanje poslednjeg snimka. Pritisnite i **držite**: Snimanje se nastavlja sve dok je taster pritisnut.  
U listama: Režim označavanja  
U aplikaciji za prikaz slika: Prebacivanje standardan prikaz/ceo ekran

## ⑤ Ekran

⑥  Zvuk zvona

- **Držite pritisnuto** u standby modu da biste uključili/isključili sve zvučne signale, izuzev alarma.
- **Držite pritisnuto** pri dolaznom pozivu da biste isključili zvono samo za taj poziv.

⑦  Zaključavanje tastera

**Pritisnite i držite** u standby modu da biste zaključali/otključali tastaturu.

## ⑧ Priključak

Za punjač, slušalice itd.



## Otvorena tastatura

- Da biste je otvorili, okrenite zadnji deo u smeru kazaljke na satu.
- Da biste je zatvorili, okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.
- Pri otvorenoj tastaturi, može se pokrenuti aplikacija (strana 46).
- Podešavanje zvuka (strana 45).


### ① Taster "Fn"

Dodeljivanje značenja tasterima ili prebacivanje na gornje funkcije (uvek pritisnite tastere jedan za drugim).

- Fn, pa slovo:  
Za latiničnu tastaturu, prebacivanje je samo privremeno.
- Fn, pa slovo/Fn:  
Za arapsku, hebrejsku ili čiriličnu tastaturu, prebacivanje je trajno.  
Pritisnite Fn još jednom: vraćanje na standardna dodeljivanja tastera.

### ② Taster "Shift"

Velika/mala slova ili funkcije koje su označene iznad tastera (uvek pritisnite tastere jedan za drugim).

- Za latiničnu tastaturu:  
Prebacivanje velika/mala slova.
- Za arapsku tastaturu: Pristup ostalim arapskim simbolima.
- Za hebrejsku tastaturu: Privremeno prebacivanje na latiničnu tastaturu.  
2 x : Trajno prebacivanje na latiničnu tastaturu.
- Za čiriličnu tastaturu: Prebacivanje velika/mala slova.

### ③ Taster "Alt"

Meni za setove simbola alfabeta.

 /  Izaberite i napišite.

### ④ Razmak

### ⑤ Novi red, potvrđivanje

### ⑥ Taster brisanja

Briše slova levo od kursora.





# Simboli na ekranu

## Simboli na ekranu (izbor)



Nivo signala



Napunjenost baterije, npr. 50 %



Imenik



Liste poziva



Surf&Zabav./  
Portal operatera



Organizator



Poruke



Profil



Poseb. stavke



Moje stvari



Podešavanja



Svi pozivi se preusmeravaju



Zvono isključeno



Samo kratak zvuk zvona (bip)



Zvono samo ako je pozivalac iz  
imenika



Alarm podešen



Tastatura zaključana



Uključeno automatsko  
prihvatanje poziva



Aktivirano i dostupno



Pretraživač online



Prenos preko IrDA



Bluetooth™ aktiviran

## Događaji (izbor)



SMS memorija puna



MMS memorija puna



Memorija telefona puna



Nema pristupa mreži



Propušten poziv



Memorijski pomoćnik

## Simboli poruka (izbor)



Nepročitano



Pročitano



Poslato



Primjeno obaveštenje o MMS



MMS sa sadržajem DRM  
(strana 12)



E-mail prosleđen



E-mail sa dodatkom

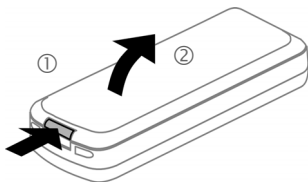


Primljena govorna poruka

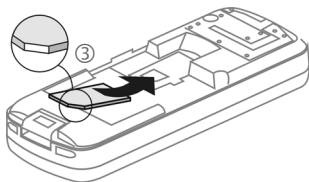
# Priprema telefona

## Postavljanje SIM kartice/baterije

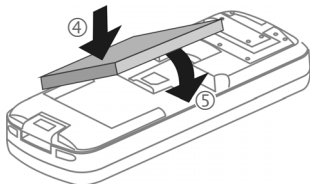
Mrežni operater isporučuje Vam SIM karticu koja sadrži sve značajne podatke o Vašem telefonskom broju. Ukoliko ste dobili SIM karticu koja je veličine kreditne kartice, odlomite manji segment i poravnajte mu ivice. Pritisnite deo ① i podignite polopac baterije ②.



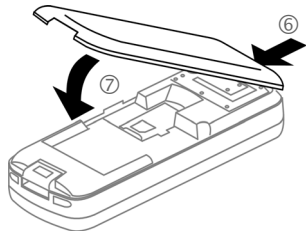
- Stavite vrh SIM kartice u ležište, tako da kontakti budu okrenuti **nadole**. Lagano pritisnite karticu tako da uđe u ležište ③ (obratite pažnju na to da zasečeni kraj bude pravilno postavljen).



- Stavite bateriju sa strane ④ i pritisnite je nadole ⑤, tako da se uklopi.



- Da biste izvadili bateriju, pritisnite jezičak sa strane i podignite je.
- Postavite poklopac tako da jezički uđu na mesto ⑥, pa ga gurnite ⑦, tako da se uklopi.



### Dodatne informacije

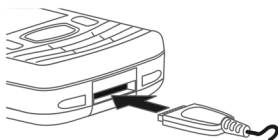
Isključite telefon pre vađenja baterije.

Podržane su samo 3 V SIM kartice. Ukoliko imate stariju karticu, obratite se svom operateru za pomoć.

## Punjenje baterije

### Postupak punjenja

Baterija se ne isporučuje potpuno napunjena. Priključite kabl punjača u utičnicu na dnu telefona, uključite punjač u mrežu i punite barem **dva sata**.



Simbol na ekranu tokom punjenja.

### Vreme punjenja

Prazna baterija se potpuno napuni za oko dva sata. Punjenje je moguće samo ukoliko je temperatura u opsegu od +5 °C do 45 °C. Kada se temperatura približi granicama radnog opsega na 5 °C, simbol punjenja počinje da svetluca. Mrežni napon koji je označen na punjaču ne sme se premašiti.

### Vreme rada

Vreme rada zavisi od uslova upotrebe telefona. Ekstremne temperature značajno smanjuju vreme rada telefona. Izbegavajte ostavljanje telefona na suncu ili u blizini izvora toplote.

Trajanje razgovora: 100 - 300 min.  
Standby vreme: 60 - 250 sati.

### Simbol punjenja se ne vidi

Ukoliko je baterija bila potpuno ispražnjena, simbol punjenja neće se prikazati odmah po priključivanju punjača, već nakon maksimalno dva sata. U ovome slučaju, baterija će se potpuno napuniti za tri do četiri sata.

**Koristite samo isporučeni punjač!**

### Prikaz tokom rada

Prikaz nivoa napunjenosti baterije (prazna-puna):



Zvučni signal se oglašava kada je baterija skoro ispražnjena. Nivo napunjenosti se prikazuje ispravno samo nakon neprekinutog ciklusa punjenja/praznjenja. Stoga **ne bi trebalo da vadite bateriju bez potrebe** i, kada je moguće, **nemojte prekidati punjenje**.

#### Dodatne informacije

Punjač se zagreva pri dužem radu. Ova pojava je uobičajena i nije opasna.

Ukoliko se baterija izvadi na duže od 30 s, izgubiće se podešavanja sata.

# Uključivanje i isključivanje telefona; unošenje PIN koda

## Uključivanje i isključivanje telefona



Pritisnite i **držite** taster  
Uklj./Isklj./Kraj.

## Unošenje PIN koda

SIM kartica može biti zaštićena PIN kodom dužine 4-8 cifara.



Unesite PIN pomoću numeričkih tastera. Na ekranu se prikazuje niz zvezdica, čime se postiže da niko ne može pročitati Vaš PIN. Ukoliko budete pogrešili, pritisnite **⌫** za brisanje.



Potvrdite unos pritiskom kontrolnog tastera. Trebaće nekoliko sekundi da bi se telefon prijavio na mrežu.

### Dodatne informacije

Menjanje PIN koda .....strana 17

Deblokiranje SIM kartice .....strana 18

## Broj hitnih službi (SOS)

**Koristiti samo u slučaju stvarne potrebe!**

Pritiskom na funkcijski taster **SOS** možete pozvati hitnu službu u bilo kojoj mreži **bez** SIM kartice i bez unošenja PIN koda. Ova funkcija nije dostupna u svim zemljama.

## Prvo uključivanje telefona

### Vreme/Datum

Na početku, podesite vreme i datum.



Pritisnite ovaj taster, pa izaberite **Menjati**.



Prvo unesite datum, u formatu dan/mesec/godina, pa tačno vreme (24 sata, uključujući i sekunde).



Pritisnite. Tačno vreme i datum su podešeni.

### Vremen. zone



Podesite vremensku zonu u kojoj se nalazite.



Izaberite grad u željenoj zoni.

### Opcije

Opcijom **Pod.vrem.zonu** sačuvajte podešavanja.

## Kopiranje SIM adresa

Kada se SIM kartica postavi po prvi put, unosi sa nje mogu se iskopirati u adresar. Molimo, **ne prekidajte ovu proceduru**. Tokom njenog izvršavanja, **ne prihvatajte dolazne pozive**. Pratite uputstva sa ekrana.

Podatke sa SIM kartice možete iskopirati i kasnije (strana 28).

# Opšta uputstva

## Standby mod

Telefon je u **standby modu** i **spreman za upotrebu** onda kada se naziv operatera prikaže na ekranu.



Pritisnite i **držite** taster Uklj./Isklj./Kraj da biste se vratili u standby mod iz bilo koje situacije.

## Nivo signala



Jak signal.




Slab signal kvari kvalitet veze i može dovesti do njenog prekida. Promenite svoju lokaciju.



## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Vaš telefon koristi Digital Rights Management (DRM). Pri korišćenju telefona, vodite računa o autorskim pravima. Korišćenje učitanih slika, tonova ili aplikacija može biti ograničeno od strane njihovog isporučioaca. Na primer, može biti ograničeno vreme ili broj pristupanja ovim sadržajima (strana 41).

## Glavni meni

Glavni meni se prikazuje grafički, simbolima:

 Otvorite glavni meni iz standby moda.

 ,  Izaberite simbol aplikacije.

 Pokrenite aplikaciju.

## Opcije glavnog menija

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Pretraga</b>	Lista sadržaja menija. Unošenjem odgovarajućih slova, može se direktno pristupiti željenoj funkciji.
<b>Velika slova</b>	Izbor između veličine slova.
<b>Osvetljenje</b>	Podešavanje osvetljenosti ekrana.
<b>Pomoć</b>	Prikaz objašnjenja.

## Uputstvo za korisnike

### Simboli

U objašnjenjima se koriste sledeći simboli:



Unesite brojeve ili slova.



Taster Ukļ./Isklj./Kraj



Taster poziva



Funkcijski tasteri



Funkcija funkcijskog tastera



Pritisnite kontrolni taster, npr. da biste otvorili meni.



Pritisnite kontrolni prsten na stranu koja je označena trouglom.



Funkcija koja zavisi od operatera mreže i za čije korišćenje može biti neophodna posebna registracija.

## Kontrole menija

Koraci koje treba preduzeti da bi se došlo do neke funkcije u ovom uputstvu su prikazani u **sažetom obliku**. Na primer, da biste videli sažetu listu propuštenih poziva:




→  → Propušć.pozivi

Ovo obuhvata sledeće korake:



Pritisnite kontrolni taster da biste otvorili glavni meni.



Izaberite listu poziva , pa potom funkciju **Propušć.pozivi**.



Pritisnite kontrolni taster da biste potvrdili.

## Pritisnite kontrolni taster

Simbol u sredini donje linije ekrana pokazuje tekuću funkciju kontrolnog tastera.



Prikaz menija



Zumiranje



Poništiti



OK, "shift"




Pozvati, prihvatiti poziv

# Standardne funkcije

## Meniji opcija

Ovde su navedene funkcije koje se često pojavljuju u menijima opcija.

**Opcije** Otvorite meni.

Izmeniti	Izmena unosa
Prikazati	Prikaz unosa
Brisati/ Sve brisati	Brisanje tekućeg unosa / brisanje svih unosa nakon potvrđivanja
Novi unos	Kreiranje novog unosa
Poslati...	Izbor servisa i medija za slanje
Odgovoriti/ Odgov. svima	Pošiljalac postaje primalac, ispred naziva poruke se dodaje "Re", a primljeni tekst se prebacuje u novu poruku.
Snimiti	Memorisanje unosa
Spremiti u 	Snimanje unosa u tekući direktorijum
Sortirati	Postavljanje kriterijuma sortiranja (po abecedi, tipu, vremenu)

Unos teksta (strana 19)	T9 prioritetan: Aktiviranje/ deaktiviranje T9 Jezik unosa: Izbor jezika teksta
Preimenovati	Preimenovanje izabranog unosa
Kapacitet	Prikaz kapaciteta memorije
Atributi	Prikaz podataka o označenom objektu
Pomoć	Prikaz objašnjenja



## Označavanje stavki

U nekim aplikacijama, kao što su telefonski imenik i adresar, možete označiti unose, da biste nad njima združeno izvršili neku funkciju.

**Opcije** Otvorite meni.

**Označiti** Aktivirajte označavanje.

Ako ste izabrali **neoznačeni** unos, možete ga označiti:

**Označiti** Unos se označava.

Ako ste izabrali **označeni** unos, sa njega možete ukloniti oznaku:

**Sk.ozn.** Uklanja se oznaka sa unosa.

Dodatne funkcije:

**Označiti sve** Označavanje svih unosa

**Razbeležiti sve** Uklanjanje označavanja sa svih unosa

**Brisati označ.** Brisanje svih označenih unosa

## Brz pristup menijima

Sve funkcije menija interno su numerisane, pa im se može pristupiti neposredno iz standby moda, unošenjem odgovarajućih brojeva.

Na primer, da biste iz standby moda napisali novu SMS poruku:



Pritisnite ovaj taster da biste otvorili glavni meni. Potom pritisnite



za **Poruke**, pa



za **Kreirati novi**



za **SMS**.

# Bezbednost

Telefon i SIM kartica su zaštićeni od zloupotrebe pomoću nekoliko sigurnosnih kodova.

**Čuvajte ove kodove na sigurnom, tako da ih možete naći u slučaju potrebe.**

## Kodovi

PIN	Štiti Vašu SIM karticu (lični identifikacioni broj).
PIN2	Potreban je za pristup detaljima o troškovima poziva, kao i za neke funkcije na specijalnim SIM karticama.
PUK PUK2	Ključevi za deblokiranje SIM kartice nakon pogrešnog unošenja PIN koda.
Telefonski kod	Štiti Vaš telefon. Mora se uneti pri podešavanju parametara bezbednosti.

-  →  → Bezbednost
- Kodovi
- Izaberite funkciju.







## PIN kontrola

PIN se obično traži svaki put pri uključivanju telefona. Ovu funkciju možete deaktivirati, ali tada rizikujete neovlašćeno korišćenje telefona. Neki operateri ne dozvoljavaju deaktiviranje PIN kontrole.

- Izabrati** Pritisnite.
-  Unesite PIN.
-  Potvrdite unos.
- Menjati** Pritisnite.
-  Potvrdite.

## Promeniti PIN

Postojeći PIN možete promeniti u bilo koju kombinaciju 4-8 cifara koja Vam je pogodnija za pamćenje.

-  Unesite **postojeći** PIN.
-  Pritisnite.
-  ,  Unesite **novi** PIN.
-  ,  Ponovite **novi** PIN.



## Promen. PIN2

(Prikazuje se samo ako je raspoloživ PIN 2)

Postupak je isti kao za **Promeniti PIN**.

## Prom.tel.kod

(Promena telefonskog koda)

Telefonski kod (4-8 cifara) definišete kada po prvi put pristupite zaštićenim funkcijama, kao što je **Direktan poziv** (strana 50). Ovaj kod od tada važi za sve funkcije koje su zaštićene telefonom. Nakon trećeg bezuspešnog pokušaja unošenja telefonskog koda, odbija se pristup telefonskom kodu i njegovim funkcijama. Ukoliko Vam se to desi, obratite se Siemensovom servisu (strana 60).

## Deblokiranje SIM kartice

Ukoliko se PIN kod triput unese pogrešno, SIM kartica se blokira. Unesite PUK (MASTER PIN), koji Vam operater daje uz SIM karticu. Ukoliko ste ga izgubili, obratite se svom mrežnom operateru.

## Sprečavanje slučajnog aktiviranja

I kada je deaktivirana PIN kontrola (strana 17), neophodna je potvrda da bi se telefon uključio.

Ovim se sprečava neželjeno aktiviranje telefona, npr. kada ga nosite u tašni ili kada ste u avionu.



Pritisnite i **držite**.



Pritisnite. telefon se uključuje.



Pritisnite ovaj taster ili nemojte uraditi ništa. Telefon se neće uključiti.

# Unošenje teksta

## Tastatura

Koristite tastaturu (strana 7) da biste lakše napisali poruke i ostale tekstualne unose. Ona funkcionira slično kompjuterskoj tastaturi. Da biste je koristili, uvek je morate otvoriti u **potpunosti**. Kada je tastatura otvorena, numerički tasteri mogu da služe samo za unošenje brojeva. Preko tastature nije moguće koristiti funkciju T9. Kada je tastatura zatvorena, T9 se može koristiti na numeričkoj tastaturi, kao što je to uobičajeno.

## Specijalne funkcije

### Taster "Shift"



Velika/mala slova ili prebacivanje na funkciju koja je označena iznad tastera

Za razliku od kompjuterske tastature, prvo izaberite režim rada pomoću tastera "Shift". **Nemojte istovremeno** pritiskati taster "Shift" i željeni taster.

- Za latiničnu tastaturu: prebacivanje između velikih i malih slova.
- Za arapsku tastaturu: pristup ostalim arapskim simbolima.
- Za hebrejsku tastaturu: privremeno prebacivanje na latiničnu tastaturu.

2 x : trajno prebacivanje na latiničnu tastaturu.

- Za ćirilicu tastaturu: prebacivanje između velikih i malih slova.



Novi red, potvrđivanje.



Brisanje slova sa leve strane kursora.



Komande kursora.

### Taster "Fn"

Prebacivanje dodeljivanja značenja tastera ili prebacivanje na funkcije koje su označene iznad tastera (uvek pritiskajte tastere jedan za drugim).

- Fn, pa slovo  
Za latiničnu tastaturu, prebacivanje je samo privremeno.
- Fn, pa slovo/Fn:  
Za hebrejsku, arapsku i ćirilicu tastaturu, prebacivanje je trajno. Pritisnite opet Fn: vraćanje na standardna značenja tastera.

### Taster "Alt"

Prikaz skupova simbola.



Izaberite simbol i umetnite ga u tekst.

## Numerička tastatura

Kada je tastatura **zatvorena**, tekst se može pisati i pomoću numeričkih tastera.

### Aktiviranje/deaktiviranje T9

**Opcije** Otvorite meni teksta.

Unos teksta

Izaberite.

T9 prioritetan

Izaberite.

**Menjati** Aktiviranje/deaktiviranje T9.

### Izbor jezika unosa

Izaberite jezik u kome želite da pišete poruku.

**Opcije** Otvorite meni teksta.

Unos tekstal izaberite.

Jezik unosa

Izaberite.

**Izabrati** Jezici koji podržavaju funkciju T9 označeni su simbolom T9.

### Pisanje uz pomoć T9

Jednostavno pritisnite tastere koji odgovaraju željenim slovima **samo jedanput**.



Razmak završava reč.

Nemojte koristiti specijalne simbole poput Å; umesto njih, koristite standardne simbole (A), a T9 će odraditi ostatak posla.

### Predlozi reči u T9

Ukoliko u rečniku postoji više opcija za uneseni niz slova, prvo se prikazuje najverovatnija.



Pritisnite ovaj taster. Ako ni ova reč ne odgovara, pritisnite ga ponovo.



Pritiskajte ovaj taster sve dok se ne bude pojavila ispravna reč.

Dodavanje nove reči u rečnik:

**Učenje** Izaberite i upišite reč bez T9. Potom pritisnite **Snimiti**.

### Ispravljanje reči

Reči napisane **uz pomoć** T9:



Pomerajte se ulevo ili udesno, reč po reč, dok željena reč ne bude **označena**.



Ponovo skrolujte kroz predloge reči u T9.



Briše simbol s leve strane kursora i prikazuje novu reč.

#### Dodatne informacije



**Pritisnite kratko:** Prebacivanje između *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, *123*.

**Držite pritisnuto:** Prikazuju se sve varijante unosa.

## Meni teksta



Pritisnite i **držite**:

Format teksta (samo za SMS),  
Jezik unosa, Označiti, Kopirati/Umetnuti

## Specijalni simboli



Pritisnite **kratko**.

1)	ž	ˇ	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	(	)	/	*
¤	Å	\$	Ł	€	&	#	\	@
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Novi red



Krećite se po simbolima.

**Izabrati** Pritisnite.

T9<sup>®</sup> unos teksta zaštićen je sledećim patentima:  
U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480,  
5,945 928 and 6,011,554;  
Canadian Pat. No. 1,331,057;  
United Kingdom Pat. No. 2238414B;  
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;  
Republic of Singapore Pat. No. 51383;  
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)  
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;  
u mnogim zemljama procedure su u toku.

## Tekst. moduli

Tekstualni moduli mogu se snimiti i kasnije dodavati porukama (SMS, MMS, e-mail).

### Pisanje tekstualnih modula



→ **Tekst. moduli**

**Opcije** Izaberite **Novi tekst**.



Napišite tekst.

**Opcije** Otvorite meni i izaberite **Snimiti**. Prihvatite predloženo ime ili unesite novo.



Sačuvajte modul.

### Korišćenje tekstualnih modula



Napišite poruku (SMS, MMS, e-mail).

**Opcije** Otvorite meni teksta.

**Umetnuti** Izaberite.



Izaberite **Tekst. moduli**.



Izaberite željeni tekstualni modul sa liste.

**Izabrati** Potvrdite. Modul se prikazuje.




Potvrdite. Tekstualni modul se dodaje poruci, desno od kursora.

## Pozivanje

Ako je tastatura otvorena, pozivanje je moguće samo preko slušalica ili u "handsfree" režimu rada. Ako budete otvorili tastaturu **tokom** trajanja poziva, taj poziv će se staviti na čekanje. Nakon zatvaranja tastature, moguće je uobičajeno pozivanje.



Unesite broj (uvek sa prefiksom ili međunarodnim pozivnim kodom).

 Pritisnite **kratko** da biste obrisali poslednju cifru; pritisnite **duže** da biste izbrisali ceo broj.



Pozovite broj.

## Prekidanje poziva



**Kratko** pritisnite taster Kraj.

## Podešavanje jačine zvuka



Pritisnite nagore/nadole da biste podesili jačinu zvuka.

## Ponovno biranje



Pritisnite **dvaput**. Bira se **poslednji** pozivani broj.

Otvaranje liste biranih brojeva:



Pritisnite **jedanput**.



Izaberite telefonski broj,



... pa pritisnite ovaj taster da biste ga pozvali.

## Automatsko ponovno biranje

**Aut.bira.** Telefonski broj se poziva deset puta, u rastućim intervalima vremena.

## Prihvatanje poziva



Pritisnite.

## Odbijanje poziva



Pritisnite **kratko**.

### Dodatne informacije

Prihvatite poziv pre prinošenja telefona uhu, da biste izbegli oštećivanje sluha usled glasnog zvona.



Snimanje telefonskog broja u adresar/imenik.



Reprodukcija preko zvučnika (**handsfree**). Uvek isključite handsfree pre prinošenja telefona uhu! U suprotnom, oštetćete svoj sluh!



**Pritisnite i držite** da biste isključili mikrofona.

### Međunarodni pozivni kodovi



**Držite pritisnuto** dok se ne prikaže "+".



Izaberite zemlju.

## Opcije poziva

**Opcije** Nude se one funkcije koje su dostupne samo **tokom** trajanja poziva.

## Prebacivanje između dvaju poziva

### Uspostavljanje druge veze

**Opcije** Otvorite meni.

**Držati** Stavite tekući poziv na čekanje, pa pozovite drugi broj.

**Opcije** Otvorite meni.

**Zameniti** Prebacivanje između poziva.

## Dolazni pozivi tokom postojećeg

Čućete zvučni signal. Tada možete:

- **Prihvatiti novi poziv i zadržati postojeći**

**Zameniti** Prihvatite novi poziv, a tekući stavite na čekanje.

- **Odbaciti novi poziv**


**Odbiti** Odbacite poziv, ili ga sa **Preusm.** preusmerite na govornu poštu.

- **Prihvatiti novi i okončati tekući poziv**

 Prekinite tekući poziv.

 Prihvatite novi poziv.

## Prekidanje poziva

 Pritisnite taster Kraj.


**Da** Vratite se na poziv na čekanju.

**Ne** Prekinite sve pozive.

## Konferencija


Možete pozvati do 5 sagovornika i povezati ih konferencijskom vezom. Kada budete uspostavili vezu:

**Opcije** Otvorite meni i izaberite **Držati**. Tekući razgovor stavlja se na čekanje.

 Sada birajte novi broj. Kada se veza bude usposta-vila ...

**Opcije** ... otvorite meni i izaberite **Konferencija**. Ponavljajte proceduru dok ne budete povezali sve učesnike.

### Okončavanje

 Kada se pritisne taster Kraj, prekidaju se **svi** pozivi u konferencijskoj vezi.



## Tonske sekvence (DTMF)

Unesite tonske sekvence (brojeve) za daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

**Opcije** Otvorite meni poziva i izaberite **Poslati DTMF**.





# Stand. imenik

 →  → Izaberite funkciju.

## Prikaz. unose

Prikazuju se unosi u standardni direktorijum (telefonski imenik ili adresar).

 /  Izaberite ime tako što ćete uneti prvo slovo i/ili skrolovati.

## Novi unos

Pravljenje novog unosa.


Adresar (pogledajte str. 25)

Imenik (pogledajte str. 27)

## Stand. imenik

Podešavanje standardnog direktorijuma.

Standardni imenik se u standby modu otvara kontrolnim prstenom.

 Otvorite telefonski imenik ili adresar.

## Adresar

U adresaru se svakom unosu mogu pridružiti brojni podaci i dodatne funkcije, kao npr. slike, rođendani ili dopisivanje.

## Imenik

Telefonski imenik nalazi se na SIM kartici. Svakom unosu može se dodeliti samo po jedan broj telefona. Imenik sa SIM kartice lako se može prebaciti na drugi telefon.

## Vizit karta

Napravite svoju poslovnu karticu i pošaljite je drugom GSM telefonu. Ukoliko kartica ne postoji, moraćete da popunite polja sa svojim podacima.



Krećite se od polja do polja i unesite podatke.

### Snimiti

Pritisnite.

### Dodatne informacije

Sadržaj vizit karte odgovara međunarodnim standardima (vCard).



Kopiranje brojeva iz adresara / imenika.

## Grupe

strana 26

## <Info brojevi>

strana 28

# Adresar

U adresar se može uneti do 2000 stavki, sa brojevima telefona, telefaksa i podacima o adresi. Ovi unosi se administriraju odvojeno od onih iz imenika u memoriji telefona.

## Novi unos

Adresar je postavljen kao standardni imenik:



Otvorite adresar (u standby modu).



Prikaz ulaznih polja.



Izaberite željena ulazna polja i popunite ih. Unesite barem jedno ime. Telefonski broj uvek započnite prefiksom.

### Posebna ulazna polja

**Grupa:** Dodeljivanje unosa grupi (strana 26).

**Adresa:** Unošenje kompletne adrese: Ulica:, Poštanski broj:, Grad:, Zemlja:

### Komuni. usluge

**Nadimak:**

Skraćeno ime za komunikacione usluge.

**WV korisnički ID:, ICQ broj:, AIM Web ime:**

Podatak o tome da li se unos koristi kao kontakt za "Brze poruke" (strana 30).

### Rodendan:

Nakon aktiviranja, možete uneti datum rođenja.

**Podsetnik:** Telefon Vas dan ranije podseća na predstojeći rođendan.

### Slika:

Dodelite unosu sliku. Slika će se prikazati kada Vas bude pozvao ovaj korisnik.

### Sva polja/Skraćena polja

Prikaz broja ulaznih polja.

### Snimiti

Sačuvajte unos.

### Dodatne informacije



Privremeno prebacivanje na telefonski imenik.

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam administriranje adresara pomoću Windows® računara. Program možete preuzeti sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Prikazivanje/trazenje unosa



Otvorite adresar (u standby modu).



Izaberite željeni unos.



Prikažite ga.

### Opcije prikaza



Prikazuju se funkcije za izabrano ulazno polje.

## Menjanje unosa



Otvorite adresar (u standby modu).



Izaberite unos i pritisnite **Izmeniti**.



Izaberite polje i pritisnite **Izmeniti**.



Učinite izmene, pa pritisnite **Snimiti**.

## Pozivanje unosa



Otvorite adresar (u standby modu).



Izaberite ime unošenjem prvog slova i/ili skrolovanjem.



Pozovite broj.

Ukoliko u adresaru postoji više brojeva koji su dodeljeni unosu, oni se prikazuju i nude za izbor.

## Opcije adresara

U zavisnosti od konteksta, raspoložive su različite funkcije:

**Opcije** Otvorite meni.

**Prebaci u ...** Dodeljivanje tekućeg unosa ili označenih unosa grupi.

**Kopir. na SIM** Kopiranje imena i broja na SIM karticu (u imenik).

**Filter** Prikazuju se samo oni unosi koji odgovaraju postavljenom kriterijumu.

**Uvesti** Priprema za prijem unosa u adresar posredstvom IrDA (strana 48) ili SMS (strana 31).

(Standardne funkcije: strana 15)

## Grupe

Da biste mogli da lakše organizujete svoj adresar, u njemu je definisano devet grupa. Možete preimenovati njih sedam.



Otvorite adresar (u standby modu).

<Grupe> Izaberite (broj unosa prikazuje se iza naziva grupe).



Izaberite grupu.

## Melodija zvona za grupu

# Imenik

Unosi iz imenika na SIM kartici administriraju se odvojeno od onih iz adresara.

## Novi unos

Ako je telefonski imenik postavljen kao standard:



Otvorite imenik (u standby modu).



Izaberite <Novi unos>.



Prikaz ulaznih polja.



Izaberite i popunite polja.

### Telefonski broj:

Uvek unesite telefonski broj sa prefiksom. Unos se ne može snimiti bez telefonskog broja.

### Ime:

Unesite ime i/ili prezime.

### Grupa:

Standardno **Bez grupe**. Važni telefonski brojevi smeštaju se u grupu **VIP**. Ona nije povezana sa grupama iz adresara.

### Lokacija:

Standardno **SIM**. Specijalne SIM kartice mogu memorisati brojeve u zaštićenoj oblasti (**Zaštićeni SIM**). Za to je potreban kod PIN2.

### Broj zapisa:

Automatski se dodeljuje svakom novom unosu. Telefonski broj može se birati na osnovu broja zapisa.

**Snimiti** Pritisnite da biste snimili novi unos.

#### Dodatne informacije



Privremeno prebacivanje na adresar.



Međunarodni pozivni kodovi .....strana 22

## Pozivanje (traženje unosa)



Otvorite telefonski imenik.



Izaberite ime unošenjem jednog/više početnih slova i/ili skrolovanjem.



Pozovite broj.

#### Dodatna informacija

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam administriranje imenika pomoću Windows® računara. Program možete preuzeti sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Menjanje unosa



Izaberite unos iz telefonskog imenika.

### Izmeniti

Pritisnite.



Izaberite željeno ulazno polje.



Učinite izmene.

### Snimiti



Pritisnite.

## Opcije telefonskog imenika

U zavisnosti od tekuće situacije, raspoložive su sledeće funkcije.

### Opcije

Otvorite meni.

Kopirati u 	Kopiranje svih označenih unosa u adresar.
Kop. sve u 	Kopiranje svih unosa u adresar.
Sve brisati	Brisanje sadržaja imenika. Zaštićeno PIN kodom.
Uvesti	Priprema za prijem unosa u imenik posredstvom IrDA (strana 48) ili SMS (strana 31).

(Standardne funkcije: strana 15)

## <Dodatne liste>



Otvorite telefonski imenik i izaberite <Dodatne liste>.

### <Sopst. brojevi>

Unesite "svoje" brojeve (npr. faks) u imenik.

### <VIP brojevi>

Prikaz brojeva snimljenih u grupi VIP.

### <SIM imenik>

Unosi iz imenika koji se čuvaju na SIM kartici mogu se koristiti i na drugim GSM telefonima.

### <Zaštićeni SIM>



Na specijalnim SIM karticama, telefonski brojevi mogu se memorisati u zaštićenoj lokaciji. Za to se zahteva PIN2 kod.


### <Servisni broj>/<Info brojevi>


U Vašem imeniku mogu se nalaziti brojevi koje je tu postavio mrežni operater.

# Liste poziva

Telefonski brojevi se memorišu kako biste ih kasnije lakše ponovo birali.



 Izaberite listu.

 Otvorite listu.

 Izaberite telefonski broj.

 Pozovite ga.

Liste mogu sadržavati do 500 telefonskih brojeva.

## Propušć.pozivi



Brojevi poziva koje ste primili, ali na koje niste odgovorili, nalaze se u ovoj listi za potrebe kasnijeg pozivanja.


 Propušten poziv.

## Primlj. pozivi

Lista prihvaćenih poziva.

## Birani brojevi

Lista brojeva koje ste birali.

 Brzi pristup u standby modu.


## Brisati zapise


Zapisi se brišu.

## Vreme/Troš.

 →  → Vreme/Troš.

Posl. razgovor, Svi odl. pozivi, Svi dolazni, Preost.jedinic., Trošk. podeš.

 Izaberite prikaz.

 Otvorite.

**Reset** Resetujte izabrano podešavanje.

## Trošk. podeš.

 Otvorite meni.

## Valuta

Unesite željenu valutu.

## Trošak/Jedin.

Unesite valutu i trošak po tarifnoj jedinici i vremenu.

## Limit

Specijalne SIM kartice dozvoljavaju definisanje kredita ili perioda nakon koga se telefon blokira za odlazne pozive.

## Autom. prikaz

Trajanje i troškovi poziva se automatski prikazuju.

# Pregled poruka

## Inbox

Direktorijum Inbox sadrži sve poruke koje ste primili. Poruke su označene simbolom koji ukazuje na njihov tip i status (strana 8).

Da biste otvorili Inbox, npr. ako je stigla nova SMS poruka:



Pritisnite funkcijski taster ispod ovog simbola.

Kada budete otvorili poruku, pokrenuće se i odgovarajuća aplikacija. Po isteku podešenog vremena (**Opcije**), unosi koje ste bili otvorili i pregledali prikazaće se samo u listama poruka.

U direktorijumu Inbox, možete naći sledeće **vrste poruka**:

SMS, MMS, E-mail

### Sistemske poruke

Poruke o MMS, Propuš. alarm, Prop. sastanci, Propuš. pozivi, WAP Push, Govor. poruka

### Objekti podataka

Tonovi zvona, Slike i Video, unosi u kalendar, Beleške i Vizit karta.

## Liste poruka

Sve SMS, MMS i E-mail poruke prikazuju se u četirima zasebnim listama.



→ Inbox

→ Izaberite vrstu poruke.

Lista primljenih poruka.



→ Plan

→ Izaberite vrstu poruke.

Lista snimljenih planova.



→ Neposlato

→ Izaberite vrstu poruke.

Lista poruka koje još nisu uspešno poslate.



→ Poslato

→ Izaberite vrstu poruke.

Lista poslatih poruka.

### Opcije

Otvorite meni sa funkcijama koje se odnose na poruke.

## Brza poruka



Ovu funkciju ne nude svi operateri. Obratite se svom operateru za dodatne informacije. Detaljno uputstvo možete pronaći na sledećoj Internet adresi:


[www.siemens-mobile.com/sk65](http://www.siemens-mobile.com/sk65)

# SMS


Možete slati i primati veoma dugačke poruke, do 760 znakova. One se automatski sastavljaju iz nekoliko standardnih SMS poruka, pa stoga i njihovo slanje više košta. Dodatno, u SMS poruke možete ubaciti slike i zvukove.



## Pisanje/slanje


 →  → Kreirati nov → SMS

 Unesite tekst preko tastature (strana 7 i strana 19).

**Opcije** Opcije za unošenje teksta.

 Započnite slanje.

 →  Izaberite broj iz imenika / adresara, ili ga unesite.

 SMS se prenosi ka servisnom centru, odakle će se dostaviti primaocu.

## Posebne funkcije

### Slika & Zvuk


Pošaljite slike i zvukove sa ili bez teksta. Vodite računa o tome da oni mogu biti zaštićeni (DRM, strana 12).


Otvoreno je polje za unošenje teksta:


**Opcije** Otvorite meni.

 Izaberite **Slika & Zvuk**.


Meni sadrži stavke:  
**Stand.animac.**, **Stand. zvuci**,  
**Sopstv. anim.**, **Sopstv. slike**,  
**Sopstv. zvuci**

 Izaberite listu.


 Potvrdite. Prikazuje se prvi unos izabrane oblasti.


 Skrolujte do željenog unosa.

Za **Stand.animac./Stand. zvuci**:

 Izabrani unos se dodaje SMS poruci.

Za **Sopstv. anim., Sopstv. slike, Sopstv. zvuci**:

 Izabrani unos se prikazuje/reprodukuje.

 Izabrani unos se dodaje SMS poruci.

### SMS arhiva

 →  → SMS arhiva

Prikazuje se lista SMS poruka koje su snimljene na telefonu.



## SMS ka grupi

Možete poslati cirkularnu SMS poruku grupi primalaca.

- Opcije** Otvorite meni.
- Poslati** Izaberite.
- Grupa** Prikazuje se lista grupa.



Izaberite grupu.



Otvorite grupu i označite željene unose.



Započnite postupak slanja.

## Čitanje



Prispeće nove SMS poruke označava se na ekranu.

Otvora se **Inbox**. On Vam nudi brzi uvid u primljene poruke.



Da biste pročitali SMS poruku, pritisnite ovaj taster.



Skrolujte kroz poruku, liniju po liniju.

### Dodatna informacija



Ukoliko ovaj simbol svetluca, memorija SIM kartice je puna. Izbrišite poruke ili ih arhivirajte.

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam administriranje SMS poruka pomoću Windows® računara. Program možete učitati sa sajta :

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Odgovaranje na SMS poruku

Na otvorenu SMS poruku možete odmah odgovoriti. Tekst odgovora biće iznad teksta primljene poruke.



Neposredan odgovor.

## Podešavanja

### SMS signatura



→  → Podešavanja → SMS  
→ SMS signatura

Možete uneti potpis ("signaturu"), od maksimalno 16 simbola. Potpis će se naći na kraju svake SMS poruke, izuzev za **Odgovor** i za menjanje postojećih poruka.

### SMS profili



→  → Podešavanja → SMS  
→ SMS profili

Možete podesiti do pet SMS profila, kojima se definišu pravila slanja SMS poruka.

### Aktiviranje profila



Izaberite profil.



Aktivirajte ga.

### Podešavanje profila



Izaberite profil i otvorite ga sa **Izmeniti**.

# MMS

Servis multimedijalnih poruka (**M**ultimedia **M**essaging **S**ervice) omogućava Vam slanje teksta, slika, videa i zvukova u poruci ka drugom mobilnom telefonu ili na e-mail.

U zavisnosti od podešavanja Vašeg telefona, primićete ili kompletnu poruku ili samo obaveštenje o njenom prispeću sa podacima o pošiljaocu i veličini. U tom slučaju, MMS poruku ćete morati da kasnije učitate.

## Pravljenje MMS poruke

MMS poruka sastoji se od adresnog zaglavlja i sadržaja. Sadržaj može imati više strana, koje mogu obuhvatiti tekst, sliku i zvuk. Vodite računa o tome da slike i zvukovi mogu biti zaštićeni (DRM, strana 12).

## Pravljenje standardne MMS poruke



→ Kreirati nov → MMS

Izaberite objekat koji želite dodati prvoj strani poruke:

<Slika> Izaberite.



Prikaz funkcija za sliku/video: Umetnuti sliku, Umetnuti video

<Ton> Izaberite.



Prikaz funkcija za zvuk: Umetnuti zvuk, Snimiti

<Tekst> Izaberite i napišite tekst (strana 5 i strana 19).

## Opcije

### Opcije

Otvorite meni.

Poslati MMS	Slanje MMS poruke.
Preslušati	Reprodukcija čitave MMS na ekranu.
Slika...	Vidite gore.
Ton...	Vidite gore.
Tekst...	Vidite gore.
Strana	<p><b>Dodati stranu:</b> Dodavanje nove strane nakon tekuće.</p> <p><b>Brisanje stran.:</b> Brisanje tekuće strane.</p> <p><b>Lista strane:</b> Prikaz raspoloživih strana.</p> <p><b>Tajming:</b> Postavljanje vremenske sekvence MMS prezentacije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Trajanje strane:</b> Automatsko ili Ručno</li> <li>• <b>Prikazati stranu:</b> Samo ako je podešeno Ručno. Unesite trajanje strane.</li> </ul>
Osobine poruka	Unesite parametre slanja (vidite naredni odeljak).

<b>Sni.kao model</b>	Sačuvajte tekuću MMS kao model (šablon). Pogledajte i naredne opcije.
<b>Pregled</b>	Izaberite jedan od četiri formata strane: Tekst iznad, ispod, sa strane (levo ili desno) slike.
<b>Boje</b>	Podesite boje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poruka</li> <li>• Strana</li> <li>• Slika</li> <li>• Pozad. tekst</li> <li>• Boja teksta</li> </ul>
(Standardne funkcije: strana 15)	

## Šabloni



→ MMS šablon

MMS šabloni su sačuvane MMS poruke bez adrese. Oni se mogu poslati kao nova MMS poruka ili iskoristiti kao deo nove poruke. Može se snimiti maksimalno 10 šablona.

Napravite šablon tako što ćete napraviti novu MMS poruku ili iskoristiti poruku koju ste ranije primili.

### Opcije

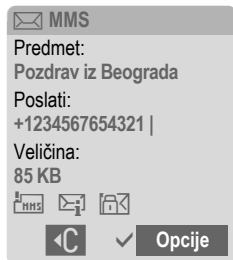
Otvorite meni i izaberite Sni.kao model

## Slanje

Napravili ste novu MMS poruku i ona se prikazuje na ekranu.



Otvorite polja za unosenje adrese.



**Predmet:** Unesite kratak opis MMS.

**Poslati:** Unesite jedan ili više telefonskih brojeva ili e-mail adresa.

**Veličina:** Prikaz veličine MMS poruke.



Započnite slanje.






Poruka se šalje nakon potvrđivanja.

**Više:** Dodatna adresna polja.

## Opcije slanja

<b>Opcije</b>	Otvorite meni.
<b>Poslati MMS</b>	Slanje MMS poruke.
<b>Preslušati</b>	Reprodukcija čitave MMS na ekranu.
<b>Izmeniti</b>	Izbor objekta koji treba izmeniti.
<b>Dod. primaoca</b>	Dodavanje primaoca iz tekućeg direktorijuma sa adresama.
<b>Obr. primaoca</b>	Brisanje pojedinačnog primaoca.
<b>Dod. dodatak</b>	Dodavanje dodatka: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Datoteka</b></li> <li>• <b>Vizit karta</b></li> <li>• <b>Sastanak</b></li> </ul>
<b>Lista strane</b>	Prikaz strana u MMS za gledanje i/ili izmenu.
<b>Sni.kao model</b>	MMS se snima kao model (šablon).
(Standardne funkcije: strana 15)	

## Prijem MMS poruke

-  /  Prispěće nove MMS poruke ili obaveštenja o njenom prispeću označava se na ekranu.
-  Započnite prijem. U zavisnosti od podešavanja (strana 36), u centralnu listu pristiglih poruka (Inbox) prenosi se poruka ili obaveštenje o prispeću.

Da biste **kasnije** primili celu poruku, morate otvoriti obaveštenje o prispeću.


**Primiti** Započnite prenos.


## Reprodukovanje MMS poruke

MMS poruka je primljena u potpunosti.

 Započnite reprodukciju.

Osnovne funkcije:

 Na narednu stranu.

 Pritisnite kratko jedanput da biste se vratili na početak tekuće strane; pritisnite kratko dvaput da biste se vratili na početak prethodne strane.

 Podešavanje jačine zvuka.

 /  Kraj.

Kada se poruka kompletira, prikazuju se podaci o njoj.

**Predmet:** Opis poruke.

**Od:** Informacija o pošiljaocu.

**Veličina:** Veličina MMS in KB.

**Više:** Dodatna polja.

## Podešavanja



→  → Podešavanja → MMS  
→ Izaberite funkciju.

### MMS profil:

Može se podesiti šest MMS profila u kojima se specificiraju pravila slanja multimedijalnih poruka. Najčešće su ova podešavanja unapred postavljena. Ukoliko je potrebno, obratite se svom operateru za detalje ili posetite sajt:

[www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)



Izaberite profil.



Otvorite profil da biste ga izmenili.

### Opcije podešavanja


**Opcije** Otvorite meni.

Aktivirati, Preimenovati, Prom. podeš.

### Kori. podešav.

Podesite parametre slanja MMS poruka prema svojim zahtevima:

<b>Izveštaj isporuke:</b>	Zahteva se potvrda o dostavljanju MMS.
<b>Čitanje odgovora:</b>	Zahteva se potvrda o čitanju MMS.
<b>Standard. prioritet:</b>	Prioritet slanja: Normalno, Visok, Nizak

<b>Rok važenja:</b>	Izaberite period u kojem servisni centar treba da pokuša isporučivanje poruke:  Ručno, 1 sat, Tri sata, Šest sati, 1 dan, 1 sedmica, Maksimum*  * Maksimalan period koji operater dozvoljava.
<b>Najran.vrem e ispor.:</b>	Prenos od servisnog centra do primaoca:  Odmah, Sutra
<b>Standardno trajanje:</b>	Standardno trajanje prikaza stranice u MMS.
<b>Povraćaj:</b>	Prijem kompletne MMS ili samo obaveštenja o prispeću.  Odmah Prijem kompletne MMS odmah.  Aut.dom.mrež. Prijem kompletne MMS odmah, u domicilnoj mreži.  Ručno Prima se samo obaveštenje.
<b>Spam filter:</b>	Podešavanja za prijem reklamnih poruka.
<b>Indikacija veličine:</b> 	Podešavanje maksimalne veličine poruke.

# E-mail

Vaš telefon sadrži e-mail program (klijent), koji Vam omogućava pisanje i prijem poruka elektronske pošte.

## Pisanje/slanje

 →  → Kreirati nov → E-mail

Unesite podatke o adresi:

**Poslati:** Unesite jednu ili više e-mail adresa.

**Predmet:** Unesite naslov poruke (do 255 simbola).

**Sadržaj** Unesite tekst (strana 19).

Da biste poslali:

**Opcije** Otvorite meni.

**Poslati E-mail**  
Izaberite.

Ili

**Sva polja** Otvorite dodatna polja za unos.

**Dodatak:** Ubacite dodatak, npr. sliku ili zvuk.

## Prijem/čitanje

 →  → Inbox  
→ Izaberite funkciju.

Da biste mogli da pročitate e-mail, morate ga preuzeti sa servera.

**Povr. e-mail**  
Preuzima se samo zaglavlje poruke.

**Opcije** Otvorite meni i izaberite **Povr. sadržaj**.

**SI./Prim.Email**


Svi primljene e-mail poruke šalju se u **Inbox**, a sve kompletirane iz liste **Neposlato** se šalju primaocima.

## Podešavanja

 →  → Podešavanja  
→ E-mail


Pre korišćenja ovog servisa, morate podesiti parametre pristupa serveru i svoje opcije. Najveći deo ovih podešavanja napred je izvršen. Ukoliko to nije slučaj, obratite se svom operateru ili posetite Internet sajt: [www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care)

## Aktiviranje naloga

 Izaberite nalog.

 Aktivirajte ga.

## Podeš. računa

 Izaberite nalog ili **<Prazno>**.

**Izmeniti** Započnite izmene. Popunite polja prema uputstvu nudioca servisa.

# Govor. poruka/CB

## Govor. poruka



Ukoliko imate "sandučić" govorne pošte, pozivalac u njemu može ostaviti poruku za Vas

- kada je Vaš telefon isključen ili nije spreman za rad,
- kada ne želite da odgovorite na poziv,
- ili kada već telefonirate.

Možda ćete morati da se registrujete za korišćenje ove usluge i da sami izvršite neka podešavanja.


## Podešavanja

Operater Vam daje dva telefonska broja:

### Sačuvajte broj "sandučića"

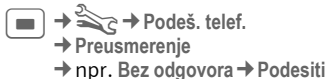
Pozovite ovaj broj da biste preslušali svoje govorne poruke.




Unesite broj i potvrdite sa .

### Sačuvajte broj za preusmeravanje poziva

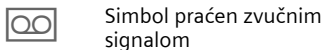
Pozivi se preusmeravaju na ovaj broj.



Unesite broj i registrujte ga na mrežu sa .

## Preslušavanje poruka

U zavisnosti od operatera, prispeće nove govorne poruke može se označiti na sledeće načine:



ili



ili

Dobijate poziv sa govornog automata.

Pozovite svoj sandučić i preslušajte poruke.



Držite **pritisnuto** (ukoliko je potrebno, prvi put unesite broj sandučića). Potvrdite sa **OK** i **Sandučje**, u zavisnosti od operatera.

## CB servisi



Neki operateri nude dodatne informacione servise (info kanale, Cell Broadcast). Ako je aktiviran njihov prijem, **Lista tema** će Vam prikazati poruke koje se odnose na izabrane teme.

## Zum teksta

Možete izabrati između tri veličine teksta na ekranu.

# Surf&Zabav.

Pristupite najnovijim informacijama sa Interneta koje su posebno prilagođene za prikaz na Vašem telefonu. Takođe možete da učitate igre i aplikacije na svoj telefon. Za pristup Internetu, može se zahtevati registracija kod operatera.

## Internet



Kada pozovete ovu funkciju, aktivira se pretraživač prethodno postavljenim podešavanjima (podešavanja pretraživača, strana 40). Podešavanja mogu biti propisana ili dodeljena od strane operatera.

## Meni pretraživača

**Opcije**    Otvorite meni.

Početna str.	Pozivanje početne strane tekućeg profila (strana 40)
Obel. strane	Prikaz i snimanje obeleženih strana
Idi do...	Unesite URL.
Ponovo učitati	Ponovo učitanje tekuće strane

Prikazati URL	Prikaz URL tekuće strane za slanje preko SMS/ e-maila
Istorija	Prikaz poslednje posećenih sajtova
Prekinuti	Prekidanje Internet konekcije
Fajl	Sačuvajte objekat sa tekuće strane ili snimite kompletnu stranu; prikaz snimljenih strana.
Podešavanje	Podešavanja pretraživača (strana 40)
Završiti	Zatvaranje pretraživača

## Prekidanje veze



Pritisnite i **držite** da biste okončali konekciju i zatvorili pretraživač.

## Kretanje po pretraživaču



- Izbor linka
- Podešavanja, status uklj./isklj.



- Pritisnite **kratko** za povratak stranicu unazad.




- Jedno polje/link unapred/unazad
- Skrolovanje za jednu liniju



## Simboli unutar pretraživača



## Unošenje specijalnih simbola

 Izaberite simbol.

## Podešavanja pretraživača



**Opcije** Otvorite meni.

**Podešavanje**  
Izaberite.

<b>Pretraživač</b>	Podesite opcije za start, slike, zvukove i slanje.
<b>Profili</b>	Prikazuje se lista profila za aktiviranje/podešavanje (vidite dole).
<b>Parametri protokola</b>	Podesite parametre protokola, "push" poruka, vremena prekida, kao i postupanje sa "kolačićima".
<b>Bezbednost</b>	Postavljanje šifriranja.
<b>Kontekst</b>	Resetovanje sesije, brisanje keš-memorije, istorije i "kolačića".

Vaš Internet pretraživač je pod licencom:




## Profili

Pripremanje telefona za pristup Internetu zavisi od pravila Vašeg operatera:

### Unapred podešeni profili

U najvećem broju slučajeva, profili za pristup unapred su podešeni za različite operatere.

 Izaberite profil.

 Aktivirajte profil.

### Ručno podešavanje profila

Ovom opcijom možete promeniti ili izbrisati profile. Po potrebi, kontaktirajte svog operatera ili posetite sajt:

[www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care)

## Obel. strane

 →  → Obel. strane

Prikazuju se URL koji su memorisani na telefonu. Mogu se sačuvati i nove strane. Obeležene strane možete sačuvati u fajlovima.

### Dodatna informacija

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam administriranje obeleženih strana preko Windows® računara. Program možete učitati sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Igre i Aplikacije

Igre i aplikacije nude se na Internetu. Kada ih jednom budete učitali, ostaju Vam na raspolaganju za korišćenje na telefonu. Mnoge aplikacije sadrže i uputstva. Neke igre i aplikacije već su instalirane na Vašem telefonu. Dodatne možete pronaći na adresi:

[www.siemens-mobile.com/sk65](http://www.siemens-mobile.com/sk65)

### Zahtevi

Morate konfigurisati profil pretraživača (strana 40) i nalog (strana 48).


### Učitavanje


Unesite adresu sa koje želite da učitate igru ili aplikaciju:

 →  → Igre/Aplikacije

Pored URL i nudilaca sadržaja, prikazuju se raspoložive igre/aplikacije i direktorijumi.

### Učitati nov

 Izaberite nudioca servisa ili URL.

 Pokrenite pretraživač i posetite URL.

### Dodatne informacije

Sa Interneta možete učitati aplikacije (npr. melodije zvona, igre, slike, animacije). Učitavanje ili pokretanje aplikacija neće uticati na softver koji je već instaliran na Vašem telefonu sa Java™ podrškom.

Siemens odbacuje sve pozive na odgovornost koji se odnose na aplikacije koje instalira korisnik i na softver koji nije originalno isporučen uz telefon, ili su povezani sa njima. Ovo se odnosi i na funkcije koje su aktivirane na zahtev korisnika. Kupac snos isključivii rizik od gubitka ili oštećivanja uređaja ili aplikacija na njemu, kao i za svu neposrednu ili kasniju štetu bilo koje prirode koja može da proistekne iz upotrebe takvih aplikacija.

Iz tehničkih razloga, ovakve aplikacije i kasnija aktiviranja nekih funkcija, gube se u slučaju zamene uređaja, a mogu se izgubiti pri njegovoj popravci.

U ovakvim slučajevima, od kupca se zahteva da ponovo učita aplikaciju. Molimo, vodite računa da Vaš telefon ima program zaštite autorskih prava DRM (Digital Rights Management), pa su pojedinačne aplikacije koje su učitane sa Interneta zaštićene od neovlašćenog reprodukovanja. Ove aplikacije tada su isključivo namenjene Vašem telefonu i ne mogu se preneti sa njega, ni za potrebe pravljenja backup-kopije. Siemens ne garantuje niti prihvata bilo kakvu odgovornost za mogućnost da korisnik besplatno učita, aktivira ili iskopira aplikaciju. Ukoliko je to tehnički moguće, napravite kopiju aplikacija na Windows® računaru pomoću programa "mobile phone manager".

## Asist. učitava.

 →  → Asist. učitava.

Nećete biti sami tokom učitavanja!

# Profili



Unutar profila može se postaviti više podešavanja, kako bi se, na primer, telefon prilagodio nivou buke u okruženju.

- Postoji pet standardnih profila sa unapred podešenim parametrima, koje kasnije možete promeniti. Njihovi nazivi su:  
**Normalno okruženje, Tiho okruženje, Bučno okruženje, Auto oprema, Slušalice.**
- Možete podesiti dva lična profila (<Ime>).
- Specijalni profil **Avionski režim** je fiksiran i ne može se menjati.

## Podešavanja profila

Izmenite standardni ili napravite novi lični profil:



Izaberite profil.

### Opcije

Otvorite meni i izaberite **Prom. podeš.**

Prikazuje se lista raspoloživih funkcija. Kada budete podesili tekuću funkciju, vratite se u meni profila u kome možete nastaviti sa podešavanjima.

## Auto oprema

Ukoliko se koristi originalna Siemens auto oprema (Car Kit), ovaj profil se automatski aktivira kada se telefon postavi u držač.

## Slušalice

Ovaj profil se automatski aktivira kada se koriste originalne Siemens slušalice. Pogledajte i odeljak o dodatnoj opremi.

## Avionski režim

Svi alarmi (obaveze, sat) su deaktivirani. Ovaj profil se **ne može menjati**.

## Uključivanje avionskog režima



Skrolujte do **Avionski režim**.



Potvrdite izbor.



Potvrdite još jednom nakon upita da bi se profil aktivirao. Telefon se automatski isključuje.

## Standardni režim rada

Kada naredni put budete uključili telefon, aktiviraće se prethodno korišćeni profil.

# Podešavanja

## Teme



Učitajte potpuno novu vizuelnu prezentaciju svog telefona. Pritiskom na taster, različite funkcije se organizuju po temama, npr. početna/završna animacija, slika pozadine, screensaver, početna/završna melodija, dodatne animacije.

Moguće je izmeniti postojeća podešavanja.

Da bi se uštedela memorija, fajlovi tema su komprimovani. Nakon učitavanja (strana 41), ili pozivanja iz direktorijuma **Moje stvari**, oni se automatski raspakuju pri aktiviranju.

### Aktiviranje nove teme



Izaberite temu.



Aktivirajte temu.



Potvrdite.


## Ekran



### Jezik

Postavite jezik teksta na ekranu. Kada se podese "automatski", koristi se jezik Vašeg operatera.

Ukoliko je podešen jezik koji ne razumete, telefon se može prebaciti na jezik Vašeg operatera tako što ćete u standby modu uneti sekvencu:

**\*#0000#** 

### Unos teksta

#### T9 prioritetan

Aktiviranje/deaktiviranje "inteligentnog" unosa teksta.

#### Jezik unosa

Izaberite jezik za unos teksta.

**Jezik tast.** Izaberite jezik za tastaturu.

## Pozadina

Postavite sliku za pozadinu ekrana.

## Operater

Izaberite sliku koja će se prikazivati umesto logoa operatera.

## Boja sloja

Izaberite obrazac korišćenja boja za korisnički interfejs.

## Screensaver

Screensaver predstavlja sliku koja se prikazuje na ekranu nakon isteka podešenog vremena. Pritiskanje bilo kog tastera i dolazni poziv okončavaju ovu funkciju, osim kada je aktivirana zaštita.

### Napomena

Screensaver **Digitalni sat** značajno skraćuje standby vreme telefona.

## Poč.animacija

Prikazuje se pri uključivanju telefona.

## Završna anim.

Prikazuje se pri isključivanju telefona.

## Sopst. pozdr.

Prikazuje se umesto početne animacije.

## Velika slova


Možete izabrati između dve veličine slova na ekranu.

## Osvetljenje

Postavljanje osvetljenosti ekrana (tamnije/svetlije).

## Tonovi zvona



→  Tonovi zvona  
→ Izaberite funkciju.

Podesite zvučne signale na telefonu.

## Podeš. zvona

Aktivirajte/deaktivirajte zvono ili ga svedite na kratak ton (bip).

## Vibracija

Da biste izbegli uznemiravanje, možete aktivirati funkciju vibracije kao alternativu zvonu. Moguće je i istovremeno uključiti vibraciju i zvono. Ova funkcija se deaktivira pri punje-nju baterije i kada se koristi dodatna oprema, izuzev slušalica.

## Jačina tona

Podesite jačine tona za različite tipove poziva/funkcija.

### Dodatne informacije

Prihvatite poziv pre nego što budete prineli telefon uhu. Ovim ćete izbeći oštećivanje sluha usled glasnog zvuka zvona.

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam administriranje tonova zvona preko Windows® računara. Program možete učitati sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Dodeljivanje tona zvona

Reprodukuvaće se melodija koja je već izabrana, ili će se prikazati lista raspoloživih melodija.

## Uspost. poziva



## Inkognito



Ukoliko je aktivna ova funkcija, Vaš broj neće se prikazati na ekranu sagovornika (zavisno od operatera).

## Poziv-čekanje



Ako ste registrovani za ovu uslugu, možete proveriti njen status i možete je aktivirati/deaktivirati.

## Preusmerenje

Možete specificirati da li da se pozivi preusmeravaju na sandučić govorne pošte ili na neke druge brojeve.

## Bez odgovora



Primer:



Izaberite **Bez odgovora**.  
(Obuhvata uslove  
**Ako nedostup.**,  
**Ako bez odgov.**, **Ako zauzet**,  
pogledajte tekst u  
nastavku)



Potvrdite i izaberite  
**Podesiti**, pa unesite broj  
na koji će se pozivi preu-  
smeravati.



Potvrdite. Dobićete  
potvrdu od mreže.

**Svi pozivi**

Svi pozivi se preusmeravaju.



Simbol u vrhu ekrana u standby modu.




Ostale mogućnosti za preusmeravanje:

**Ako nedostup., Ako bez odgov., Ako zauzet, Prijem faksa, Prijem podat.**

**Filter**

Signaliziraju se samo pozivi sa brojeva koji su u imeniku/adresaru ili u grupi. Ostali pozivi se samo prikazuju.

**Bilo koji taster**

Dolazni pozivi se mogu prihvatiti pritiskom bilo kog tastera, izuzev .

**Minutni ton**

Tokom razgovora, Vi (i samo Vi!) na svaki minut ćete čuti zvučni signal, kao podsetnik proteklog vremena.

**Podeš. telef.**

→ **Podeš. telef.**  
→ Izaberite funkciju.

**Tonovi taster.**

Podesite tip tona koji se čuje pri pritiskanju tastera.

**Servisn.tonovi**

Podesite servisne i alarmne tonove.

**Tastatura**

Podesite aplikaciju koja će se automatski pokretati pri otvaranju tastature.

**Automatsko isključivanje**

Telefon se isključuje svakog dana u podešeno vreme.

**Identit. telef.**

Prikazuje se identifikacioni broj telefona (IMEI).



**Više** Pritisnite nekoliko puta da biste dobili dodatne informacije o uređaju.

**Provera uredj.**

Nakon poslednje strane sa informacijama, nude se samotestiranje i pojedinačno testiranje. Ako izaberete **Prov. sekvenc**, izvršiće se svi pojedinačni testovi.

**Verzija softvera**

U standby modu unesite:

**\* # 0 6 #**, pa pritisnite **Više**.

**Memorij. asis.**

Memorijski asistent će Vam pomoći onda kada na telefonu nema dovoljno memorije.

**Card-Explorer****Format**

(Zaštićeno telefonskim kodom.)

Memorija telefona se formatira i svi snimljeni podaci (melodije zvona, slike, igre itd.) se brišu. Formatiranje memorije može potrajati duže od jednog minuta.


**Optimizacija**

Prostor se oslobađa tako što se brišu privremeni, nepotrebni fajlovi.

**Glavni reset**

Resetovanje telefona na fabrički podešene vrednosti parametara. Ne utiče na podešavanja SIM kartice ili mreže.

Alternativno, u standby modu unesite sekvencu:

**\* # 9 9 9 9 #** 

**Sat**

Sat

→ Izaberite funkciju.

**Vreme/Datum****Menjati**

Prvo unesite datum, pa vreme.

**Vremen. zone****Karta sveta**

Prikaz vremenskih zona na karti sveta.



Izaberite vremensku zonu.

**Lista gradova**

Lista gradova na svetu.



Izaberite grad u željenoj vremenskoj zoni.

**Format datum.**

Izaberite format prikaza datuma.

**Format vrem.**

Izaberite **Format 24h** ili **Format 12h**.

**Budistič. god.**

Prebacivanje na budističke godine.

**Prikazati sat**

Aktiviranje/deaktiviranje prikaza sata.

**Aut.vrem.zone**

Vreme se automatski podešava preko mreže.



## Povezivanje



→ Povezivanje  
→ Izaberite funkciju.

### GPRS



(General Packet Radio Service = Opšte usluge paketskog radija)

GPRS omogućava brzi prenos podataka u mobilnim mrežama.

Simboli na ekranu: strana 8.

#### Dodatna informacija

Siemensov program MPM (Mobile Phone Manager) omogućava Vam da svoj Windows® PC/laptop povežete na Internet preko GPRS. Program možete učitati sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

### GPRS Info

Prikaz informacija o vezi.

### IrDA

Vaš telefon ima infracrveni interfejs. Pri povezivanju, razdaljina između dvaju uređaja ne sme premašiti 30 cm. Infracrveni prozorčići na uređajima moraju se nalaziti jedan naspram drugog.

Ako je IrDA aktivan, Bluetooth™ nije aktivan i obrnuto.

## Bluetooth™ (BT)





Bluetooth™ je radio-veza kratkog dometa, pomoću koje se telefon bežičnim putem može povezati sa npr. slušalicama ili automobilskim handsfree kompletom. Pomoću funkcije **Posl./Štamp.** iz menija opcija, takođe možete slati podatke.

**Moje BT ime:** Dajte telefonu ime prilikom prvog aktiviranja Bluetootha™.

### Bt Podešavan.

<b>Pretraga/Pret ražiti sve</b>	Zadajte BT uređaje koje treba tražiti.
<b>Pozn. uređaji</b>	Poznate BT uređaje možete sačuvati u ovoj listi.
<b>Posl. poveziv.</b>	Lista poslednje i/ili još uvek povezanih uređaja.
<b>Crna lista</b>	Odbija se povezivanje sa uređajima sa ove liste.
<b>Moje BT ime</b>	Dajte telefonu ime, koje vide ostali uređaji u BT mreži.
<b>Vidljiv drugima</b>	Podesite način na koji će Vaš telefon "reagovati" pri pontaktu sa ostalim BT uređajima.

**Bluetooth™ simboli na ekranu**

	Aktivirano
	Vidljiv za druge
	Tokom prenosa podataka
	Prihvaćen poziv na Bluetooth™ uređaju

**Servisi podat.**

Standardna podešavanja i aktiviranje profila za aplikacije **MMS, Wap.**

Podešavanja zavise od Vašeg operatera; konsultujte se sa njim, ili posetite sledeći Internet sajt za više informacija:

[www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)

**HTTP profil**

Standardna podešavanja zavise od Vašeg operatera. Konsultujte se sa njim, ili posetite sledeći Internet sajt za više informacija:

[www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)

**Autentifikacija**

Aktiviranje ili deaktiviranje šifrirane (enkriptovane) dial-up sesije Internet pristupa (samo za CSD veze).

**Faks/Podaci****Posl. gov/faks**

Podesite ovu funkciju na telefonu **pre** slanja faksa, da biste se prebacili iz režima govora u režim faksa.

**Gov./Faks prij**

Pokrenite odgovarajući komunikacioni program na svom računaru i izaberite ovu opciju na telefonu **tokom** poziva (PC će preuzeti vezu).

**Faks/Pod. prij**

Poziv se signalizira posebnim tonom i prikazuje se njegov tip (faks ili podaci). Pokrenite komunikacioni program na računaru da biste primili faks ili podatke.

## Bezbednost



→ Bezbednost  
→ Izaberite funkciju.

### Blokd. tastera

Tastatura će se automatski zaključati kada se u standby modu duže od jednog minuta ne pritisne nijedan taster. Ovim se sprečava neželjeno korišćenje telefona. I dalje možete primati pozive i pozvati brojeve hitnih službi.

#### Dodatna informacija

Zaključavanje/otključavanje tastera u standby modu:



Pritisnite i **držite**.

### Direktan poziv

Može se pozivati samo **jedan** telefonski broj. Vi postavljate traženi kod (4-8 cifara) i unosite ga pri prvom podešavanju.



Da biste isključili, **pritisnite i držite**, pa unesite telefonski kod.

### Samo



Ograničavanje poziva na zaštićene brojeve iz imenika.

### Samo ovaj SIM



Vaš telefon se ne može koristiti uz **drugu** SIM karticu.

### Kodovi

Opis, strana 17:  
PIN kontrola, Promeniti PIN,  
Promen. PIN2, Prom.tel.kod

### Blokada poziva



Mreža ograničava korišćenje Vaše SIM kartice.

### Svi odlazni

Blokiraju se svi odlazni pozivi, sem hitnih službi.

### Odlaz.medjun. (Odlazni međunarodni)

Mogući su samo pozivi u nacionalnoj mreži.

### Odl.int.o.dom. (Odlazni međunarodni osim u domaću zemlju)

Nema međunarodnih poziva, sem u domaću zemlju.

### Svi dolazni

Telefon se blokira za sve dolazne pozive.

## U romingu

Kada ste izvan svoje mreže, nećete dobijati pozive.

## Prov. statusa

Provera statusa blokade poziva.

## Brisati sve

Brišu se sve blokade.

## Mreža



→  → Mreža

→ Izaberite funkciju.

## Linija

Morate registrovati **dva nezavisna** telefonska broja.

## Info o mreži

Prikazuje se lista dostupnih GSM mreža.

## Prom. mreže

Počinje traženje mreže.

## Autom. mreža

Telefon se registruje na narednu mrežu sa liste preferencija.

## Prior. mreža

Podešavanje preferiranog operatera izvan domicilne mreže.

## Frekv. opseg



Izaberite GSM 900, GSM 1800 ili GSM 1900. Proverite da li Vaš operater podržava izabrani opseg.

## Brzo traženje

Ubrzano traženje mreže.

## Korisn. grupa



U zavisnosti od operatera, ovom uslugom možete kreirati grupe. One mogu imati pristup internim podacima (unutar kompanije) i na njih se mogu primenjivati posebne tarife. Obratite se svom operateru za detalje.



## Dodat. oprema



→ Dodat. oprema  
→ Izaberite funkciju.

### Auto-oprema

Samo u kombinaciji sa originalnim Siemens automobilskim handsfree kompletom (Car Kit). Ovaj profil se aktivira automatski kada se telefon postavi u držač.

#### Autom.javljan.

(standardno podešavanje: isključeno)

Pozivi se automatski prihvataju posle nekoliko sekundi. Moguće je da ostali čuju razgovor!

#### Ili

Poziv se prihvata tako što se telefon izvadi iz držača (ne tokom vožnje).

#### Automatsko isključivanje

(standardno podešavanje: 2 sata)

Telefon se napaja iz automobilske instalacije. Podesite vreme između gašenja motora i automatskog isključivanja telefona.

#### Auto zvučnik

U izvesnim situacijama poboljšava reprodukciju zvuka.

## Slušalice

Samo u kombinaciji sa originalnim Siemens slušalicama (dodatna oprema). Odgovarajući profil se automatski aktivira prilikom priključivanja slušalica.

#### Autom.javljan.

(standardno podešavanje: isključeno)

Pozivi se automatski prihvataju nakon nekoliko sekundi (izuzev kada je zvono isključeno ili postavljeno na kratak bip). Potrebno je da nosite slušalice.

#### Automatsko javljanje

Ako ne budete primetili da je Vaš telefon prihvatio poziv, postoji opasnost da Vas pozivalac čuje.

# Brzi pristup


## Funkcijski tasteri

Dodelite po jedan telefonski broj ili funkciju svakom od funkcijskih tastera.

### Izmena

Neka je, na primer, funkcijskom tasteru dodeljena funkcija **Internet**. Da biste je promenili, u standby modu:

**Internet** Pritisnite **kratko**, pa idite na **Menjati**.

Izaberite novu funkciju sa liste, pa potvrdite sa .

### Korišćenje


"Internet" se ovde koristi kao primer.


**Internet** Pritisnite i **držite**, aplikacija se pokreće.

## Tasteri brzog biranja

Dodelite po jedan telefonski broj ili funkciju numeričkim tasterima 2 - 9. Taster 1 rezervisan je za govornu poštu.

### Dodeljivanje brojeva ili funkcija

 Pritisnite **kratko** numerički taster (npr. 3), pa pritisnite **Postavit**.

Izaberite novu funkciju sa liste, pa potvrdite sa .

## Korišćenje

Izaberite sačuvani telefonski broj ili aplikaciju (npr. **Internet**).

U standby modu:

 Pritisnite i **držite**.

## Moj meni


 Pritisnite.

**Moj meni** Pritisnite.


Napravite svoj meni. Unapred je podešena lista od 10 stavki, ali Vi je možete izmeniti.

## Izmena menija

Svaki od unosa (1-10) možete zameniti nekim drugim.

 Izaberite unos.

**Menjati** Otvorite listu raspoloživih funkcija.



 Izaberite **novi** unos sa liste.

 Potvrdite. Unos je sačuvan.

## Reset. sve

**Sv.reset** Izaberite. Nakon upita, vraćaju se standardna podešavanja.

# Organizator

 →  → Izaberite funkciju.



## Kalendar

U kalendar možete uneti termine obaveza. Prethodno treba da podešite datum i tačno vreme.

Moguća su tri prikaza, mesečni, nedeljni i dnevni.

Unosi se označavaju različitim bojama. Obaveze su predstavljene vertikalnom linijom u boji na horizontalnoj časovnoj skali.

Kretanje:

 /  Skrolovanje po nedeljama/danima/satima.

## Podeš. kalend.

**Početak dana:**

Sat kada počinje radni dan.

**Početak nedelje:**

Dan u nedelji kada počinje mesečni i nedeljni prikaz sa leve strane.

**Kraj vikenda:**

Podešavanje dana vikenda.

**Prikazati rođendane:**

Da/ne.

## Zakazivanja

Obaveze se prikazuju hronološkim redom, na listi.

### Zakazivanje nove obaveze

<Novi unos>

Izaberite.

**Tipovi:**



**Zapis:** tekst za opis.



**Govorni snimak:** unesite govorni snimak.



**Poziv:** unesite telefonski broj. Prikazuje se sa alarmom.



**Sastanak:** tekst za opis.



**Odmor:** unesite datume početka i kraja.



**Rođendan:** unesite ime, datum i vreme alarma.

U zavisnosti od tipa prikazuju se različita polja za unos i izbor. Broj polja može se ograničiti, vidite **Standardna** na kraju liste.

#### Dodatne informacije





Alarmni sat, podešen alarm.



Obaveza, podešen alarm.

Alarm se oglašava i kad je telefon isključen, izuzev za **Avionski režim**, strana 42. Telefon se ne prebacuje u standby mod. Da biste deaktivirali alarm, pritisnite bilo koji taster.

 →  → Izaberite funkciju.

## Zadaci

Kao i sastanak, i zadatak se prikazuje u agendi izabranog dana, s tim što uz njega ne ide vreme. Ovakvi zadaci se prikazuju na vrhu liste svakog dana, sve dok se ne označe kao izvršeni. Unosi se vrše na isti način kao za Zakazivanja.

## Beleške

Funkcija T9 (strana 19) olakšava pisanje beležaka, kao što su npr. liste za kupovinu. Poverljive beleške sačuvajte uz telefonski kod.

### Dodatna informacija

Uz program "mobile phone manager", možete sinhronizovati obaveze, zadatke i beleške sa programima Outlook® i Lotus Notes™. Program možete učitati sa sajta:

[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

## Prop. sastanci

Ova lista sadrži obaveze sa alarmom (Zakazivanja, Zadaci) na koje niste reagovali.

## Vremen. zone

strana 47

## Snimanje gov.

Snimate kratke govorne poruke pomoću uređaja za snimanje govora. Komande tastera: strana 5.

### Novi snimak

<Novi unos>

Izaberite.



Nakon zvučnog signala, izgovorite poruku.



Prebacivanje pauza/snimanje.



Kraj snimanja. Snimak se memoriše uz oznaku vremena. Možete ga **Preimenovati** kroz **Opcije**.

### Reprodukovanje



Izaberite snimak.



Prebacivanje pauza/snimanje.



Pritisnite i **držite** za brzo premotavanje unazad/ unapred.

### Upozorenje!



Korišćenje ove funkcije može biti ograničeno zakonskim propisima.

Unapred obavestite svog sagovornika da želite da snimate razgovor. Ovakve snimke čuvajte kao poverljive.

Ovu funkciju možete koristiti samo uz saglasnost sagovornika.



## Poseb. stavke

 →  → Izaberite funkciju.

### SIM servisi (opciono)

#### SIM servisi

Vaš operater može preko SIM kartice nuditi aplikacije poput mobilnog bankarstva, berzanskih izveštaja itd.



Simbol za SIM servise.

Za bliže informacije, obratite se svome operateru.

### Alarm

Alarm će se oglasiti u postavljeno vreme, čak i kada je telefon isključen.



Aktivirajte/deaktivirajte alarm.



Podesite vreme alarma (hh:mm).



Krećite se po danina.



Opcije prikaza: vreme i dani.



Podesite dane za alarm. **Pritisnite i držite** da biste označili/sklonili oznaku sa dana.



Potvrdite podešavanje.

Sa **Dremati** možete podesiti ponavljanje alarma.

### Snimanje tona

Koristite uređaj za snimanje zvuka kako biste napravili svoje melodije zvona.

#### Novi snimak

<Novi unos>

Izaberite. Na ekranu se prikazuju preostalo i proteklo vreme.

#### Započnite snimanje iz druge aplikacije

Prikazuje se ekran snimanja:



Kratak zvučni signal oglašava se pri otpočinjanju snimanja.



Prebacivane pauza/snimanje.



Kraj snimanja.

Snimak se memoriše sa vremenskim markerom u direktorijumu **Zvuci**.


Možete ga **Preimenovati** kroz **Opcije**.






Umetnite snimak u aplikaciju.

 →  → Select function.

## Reprodukovanje


 Izaberite snimak.



 Prebacivane reprodukcija/pauza.


 /  **Pritisnitei držite** za brzo premotavanje unazad/unapred.

## Kalkulator

Kalkulator se može koristiti u osnovnoj verziji i sa proširenim izborom funkcija (**Opcije**).


 Unesite broj(eve).


 /  Krećite se po funkcijama.

 Upotrebite funkciju.

## Konvert.jedin.

Možete konvertovati različite merne jedinice jedne u druge.

 Izaberite izvornu jedinicu / valutu, pa unesite njenu vrednost.

 Izaberite željenu jedinicu / valutu. Rezultat se odmah prikazuje.

Tasteri sa posebnim funkcijama:



Decimalna tačka.



Promena znaka.

## Valuta

Kada prvi put budete koristili ovu funkciju, unesite osnovnu valutu.



Unesite valutu (npr. euro) i pritisnite **Snimiti**.

Unesite naziv i kurs valute koju konvertujete.

## Štoperica

Mogu se izmeriti i sačuvati dva prolazna vremena.



Start/stop/reset na nulu.

## Odbrojanje

Postavljeno vreme se odbrojava. Poslednje tri sekunde označavaju se zvučnim signalom. Na kraju se čuje poseban signal.

## Daljinska sinhronizacija

Ovu funkciju možete koristiti za pristup podacima koji se čuvaju na drugim uređajima, kako biste ih sinhronizovali sa onima na telefonu.

### Sinhronizovanje

**Sync** Izaberite računar i započnite sinhronizaciju.

**Dalje / Nazad**

Skrolujte kroz različite ekrane.

### Podešavanje sinhronizacije

Možete izabrati između pet profila.

## Men. uređaja



Men. uređaja

Ako ste putem "push" poruke dobili obaveštenje o nadogradnji softvera, možete uspostaviti vezu sa serverom nudioca i učitati softver.

## Moje stvari

Organizujte svoje fajlove pomoću funkcije administriranja, koja je slična onoj na računaru. Već postoje direktorijumi za različite vrste podataka.



Prikazuje se lista direktorijuma i fajlova.

### Kretanje



Izaberite fajl/direktorijum sa liste.



Pomerajte kursor da biste pogledali sadržaj.



Otvorite direktorijum, ili odgovarajućom aplikacijom pokrenite fajl.

### Opcije

Pristup funkcijama za administriranje.

### <Nova slika>/<Novi ton>

Učitava se aplikacija za tekući direktorijum.

### <Novo učitav.>

Pokreće se Internet pretraživač i prikazuje stranica za učitavanje.

## Media Player

Svaka aplikacija pokreće program za reprodukciju.



Skrolujte do narednog medijskog fajla.



Uključivanje osvetljenja ekrana.

### Slike



Zumiranje. Funkcijski tasteri (+/-) uvećavaju/umanjuju sliku. Kontrolnim prstenom se pomera detalj slike.



Centriranje slike.



Prikaz kompletne slike/samo detalja.

### Poslati

Npr. poslati sliku preko MMS ili e-maila.

### Melodije/video



Reprodukcija ili pauza, zavisno od situacije.



Isključivanje zvuka.



Podešavanje jačine zvuka.



Kraj.

### Obrada slike

#### Opcije

Otvorite meni i izaberite Izmieniti.

# Briga o korisnicima

Nudimo vam brz, individualni savet! Imate nekoliko opcija:

Našu online podršku na internetu:

[www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)

Dostupni smo bilo kada, bilo gde. Imate 24-časovnu podršku za sve aspekte proizvoda. Ovde možete naći interaktivni sistem za pronalaženje grešaka, kompilaciju najčešće postavljenih pitanja i odgovora, kao i uputstava i trenutne softverske nadogradnje.

Prilikom pozivanja pripremite priznanicu, identifikacioni broj telefona (IMEI, da bi ga videli, pritisnite \*#06#), softversku verziju (da bi je videli, pritisnite \*#06#, zatim **Više**) i, ako je moguće, vaš Siemens Service korisnički broj.

U nekim zemljama, gde proizvod nije kupljen preko autorizovanih dilera, nije moguća popravka ili zamena neispravnih delova. U nekim zemljama, servisiranje nije moguće ukoliko proizvod nije kupljen kod ovlašćenog prodavca.

Ako je neophodna popravka ili imate pritužbe u toku garancije, možete dobiti brzu, pouzdanu pomoć u našim servisnim centrim:

Abu Dabi .....	0 26 42 38 00
Argentina .....	0 80 08 88 98 78
Australija .....	13 00 66 53 66
Austrija .....	05 17 07 50 04
Bahrain .....	40 42 34
Bangladeš .....	0 17 52 74 47
Belgija .....	0 78 15 22 21
Bolivija .....	0 21 21 41 14
Bosna i Hercegovina .....	0 33 27 66 49
Brazil .....	0 80 07 07 12 48
Brunej .....	02 43 08 01
Bugarska .....	02 73 94 88
Češka republika .....	2 33 03 27 27
Danska .....	35 25 86 00
Dubai .....	0 43 96 64 33
Egipat .....	0 23 33 41 11
Estonija .....	06 30 47 97
Filipini .....	0 27 57 11 18
Finska .....	09 22 94 37 00
Francuska .....	01 56 38 42 00
Grčka .....	0 80 11 11 11 16
Holandija .....	0 90 03 33 31 00
Hong Kong .....	28 61 11 18
Hrvatska .....	0 16 10 53 81
Indija .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonezija .....	0 21 46 82 60 81
Irska .....	18 50 77 72 77
Island .....	5 11 30 00
Italija .....	02 24 36 44 00
Jordan .....	0 64 39 86 42
Južna Afrika .....	08 60 10 11 57
Kambodža .....	12 80 05 00
Kanada .....	1 88 87 77 02 11
Katar .....	04 32 20 10
Kenija .....	2 72 37 17
Kina .....	0 21 38 98 47 77
Kuvajt .....	2 45 41 78
Latvija .....	7 50 11 18
Liban .....	01 44 30 43
Libija .....	02 13 50 28 82
Litva .....	8 52 74 20 10
Luksemburg .....	43 84 33 99
Mađarska .....	06 14 71 24 44
Makedonija .....	02 13 14 84
Malezija .....	+ 6 03 77 12 43 04

---

Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Maroko .....	22 66 92 09
Mauricijus .....	2 11 62 13
Meksiko .....	01 80 07 11 00 03
Nemačka * .....	0 18 05 33 32 26
Nigerija .....	0 14 50 05 00
Norveška .....	22 70 84 00
Novi Zeland .....	08 00 57 43 63
Obala Slonovače .....	05 02 02 59
Oman .....	79 10 12
Pakistan .....	02 15 66 22 00
Paragvaj .....	8 00 10 20 04
Poljska .....	08 01 30 00 30
Portugalija .....	8 08 20 15 21
Rumunija .....	02 12 04 60 00
Rusija .....	8 80 02 00 10 10
Saudijska Arabija .....	0 22 26 00 43
Sjedinjene Države .....	1 88 87 77 02 11
Singapur .....	62 27 11 18
Slovačka republika .....	02 59 68 22 66
Slovenija .....	0 14 74 63 36
Srbija .....	01 13 07 00 80
Španjolska .....	9 02 11 50 61
Švedska .....	0 87 50 99 11
Švajcarska .....	08 48 21 20 00
Tajland .....	0 27 22 11 18
Tajvan .....	02 23 96 10 06
Tunis .....	71 86 19 02
Turska .....	0 21 65 79 71 00
Ujedinjeni arapski emirati .....	0 43 66 03 86
Ukrajina .....	8 80 05 01 00 00
Velika Britanija .....	0 87 05 33 44 11
Vijetnam .....	84 89 30 01 21
Zimbabve .....	04 36 94 2400

# Čuvanje i održavanje

Vaš telefon je projektovan i proizveden s najvećom pažnjom i stoga takođe treba da pažljivo postupate s njim. Naredni saveti pomoći će Vam da ga koristite dugo vremena.

- Čuvajte telefon od vlage. Vodena para sadrži rastvorene minerale koji se talože u unutrašnjosti telefona i oštećuju elektronska kola. Ukoliko budete pokvasili telefon, odmah ga odvojite od punjača i/ili izvadite bateriju i ostavite otvorenog da se osuši na sobnoj temperaturi.
- Nemojte koristiti ili ostavljati telefon na prašnjavim i prljavim mestima. Njegovi pokretni delovi mogli bi se oštetiti.
- Nemojte ostavljati telefon na vrućim mestima. Visoke temperature mogu skratiti vek trajanja elektronskih uređaja, oštetiti baterije i deformisati ili istopiti plastične delove.
- Nemojte ostavljati telefon na hladnim mestima. Kada se bude ponovo zagrejavao do sobne temperature, vlaga će se kondenzovati u njegovoj unutrašnjosti, što može oštetiti elektronska kola.
- Nemojte ispuštati, bacati ili tresti svoj telefon. Time možete oštetiti unutrašnja elektronska kola!
- Nemojte koristiti agresivne hemikalije, rastvarače ili jake deterdžente za čišćenje telefona!

Ovi saveti podjednako se odnose na mobilni telefon, bateriju, punjač i dodatnu opremu. Ukoliko neki od ovih uređaja ne radi ispravno, odnesite ga u najbliži ovlašćeni servis. Njegovo osoblje će Vam pomoći i, ukoliko je potrebno, popraviti uređaj.

## Izjava o kvalitetu baterije

Kapacitet baterije Vašeg mobilnog telefona smanjuje se pri svakom punjenju/praznjenju. Ekstremne temperature takođe dovode do postepenog opadanja kapaciteta. Kao rezultat ovoga, može se značajno skratiti vreme rada Vašeg telefona, čak i pri potpuno punoj bateriji.

Bez obzira na ovo, baterija je projektovana i proizvedena tako da se može puniti i koristiti šest meseci posle kupovine telefona.

Ukoliko po isteku ovoga perioda baterija pokazuje znake gubitka performansi, preporučujemo Vam da je zamenite.

## Izjava o kvalitetu ekrana

Iz tehnoloških razloga, izuzetno se na ekranu mogu pojaviti male obojene tačke.

Imajte na umu da pojava svetlijih ili tamnijih tačaka na ekranu u opštem slučaju ne znači da je on neispravan.

# Podaci o uređaju

## Deklaracija o usklađenosti

Siemens Information and Communication mobile ovim izjavljuje da telefon opisan u ovom uputstvu odgo-vara osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim propisima evropske direktive 1999/5/EC (R&TTE). Deklaracija o usklađenosti (DoC) je potpisana. Ukoliko želite njenu kopiju, mo-limo pozovite nas ili posetite Internet sajt: [www.siemens-mobile.com/conformity](http://www.siemens-mobile.com/conformity)

**CE 0168**

## Tehnički podaci

GSM klasa:	4 (2 W)
Frekv. opseg:	880–960 MHz
GSM klasa:	1 (1 W)
Frekv. opseg:	1710–1880 MHz
GSM klasa:	1 (1 W)
Frekv. opseg:	1850–1990 MHz
Masa:	144 g
Veličina:	122 x 47 x 22 mm (114 ccm)
Li-Ion baterija:	750 mAh
Radna temper.:	od –10 °C do +55 °C
SIM kartica:	3,0 V

### Podaci o telefonu

Naredni podaci će Vam trebati ukoliko budete izgubili telefon ili SIM karticu:

Broj SIM kartice (označen na njoj):

.....

Petnaestocifreni serijski broj telefona (ispod baterije):

.....

Broj korisničkog servisa Vašeg mrežnog operatera:

.....

### Izgubljen telefon

Ukoliko budete izgubili telefon ili SIM karticu, odmah kontaktirajte svog operatera, kako biste sprečili njihovu zloupotrebu.

## Vreme rada

Vreme rada telefona zavisi od uslova upotrebe. Ekstremne temperature skraćuju vreme rada u standby modu. Izbegavajte ostavljanje telefona na suncu ili blizu izvora toplote.

**Trajanje razgovora: 100 - 300 minuta.**  
**Standby vreme: 60 - 250 sati.**

Aktivnost	Vreme (min)	Smanjenje standby vremena za
Razgovor	1	30–90 minuta
Svetlo *	1	60 minuta
Traženje mreže	1	5–10 minuta

\* Unos sa tastature, igre, organizator itd.



## SAR (internacionalni)

### INFORMACIJE O IZLAGANJU RF / VREDNOST SPECIFICNE APSORBCIJE (SAR)

OVAJ MOBILNI TELEFON ISPUNJAVA USLOVE ZDRAVSTVENE ZAŠTITE POPULACIJE PRILIKOM IZLAGANJA ELEKTROMAGNETNOM POLJU.

Vaš mobilni telefon je radio predajnik i prijemnik. Dizajniran je i proizveden tako da ne prevazilazi granice, prilikom izlaganja radio frekvencijama (RF), ustanovljenim preko preporuka Internacionalne komisije za nejonizujuću radio zaštitu (ICNIRP). Ove granice su deo sveobuhvatnih uputstava o zaštiti populacije i postavljanja dozvoljenog nivoa RF energije. Granice su utvrđene od strane nezavisnih naučnih organizacija preko periodičnih i temeljnih procena naučnih studija\*. Granice uključuju i solidnu sigurnosnu marginu dizajniranu da bi se osigurala bezbednost svih osoba, bez obzira na godine i zdravstveno stanje.

Prilikom merenja izlaganja koristi se jedinica mere poznata kao vrednost specifične apsorpcije (Specific Absorption Rate) SAR. Limit SAR-a po međunarodnim preporukama je 2.0 W/kg\*\*. Testovi za SAR su izvedeni na svim frekvencijskim opsezima i standardnim operativnim pozicijama pri čemu je telefon emitovao najvećom snagom. Stvarna vrednost nivoa SAR telefona prilikom upotrebe može biti dosta ispod maksimalne vrednosti. Zato što je telefon dizajniran tako da radi na različitim nivoima energije kako bi koristio samo onoliko energije koliko mu je neophodno za pristup mreži. Što ste bliže baznoj stanici, manja je snaga emitovanja.

Najveća vrednost SAR za ovaj model telefona prilikom testiranja na uhu bila je

0.34W/kg\*\*\*.

Informacije o SAR-u možete takođe naći na [www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com) Iako postoje mala odstupanja u nivou SAR-a kod različitih telefona i različitih položaja, one sve upadaju u opseg međunarodnih preporuka za zaštitu prilikom RF izlaganju.

---

\* The World Health Organization (WHO, CH-1211 Geneva 27, Switzerland) tvrdi da trenutna naučna istraživanja ne ukazuju na potrebu za posebnim predostrožnostima prilikom upotrebe mobilnog telefona.

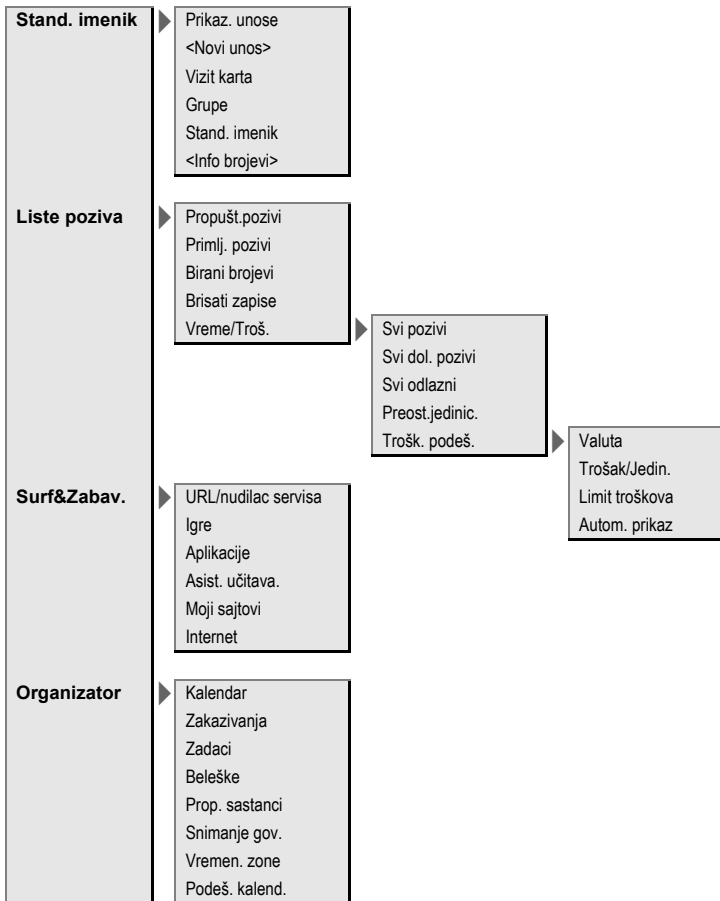
Dodatne informacije:

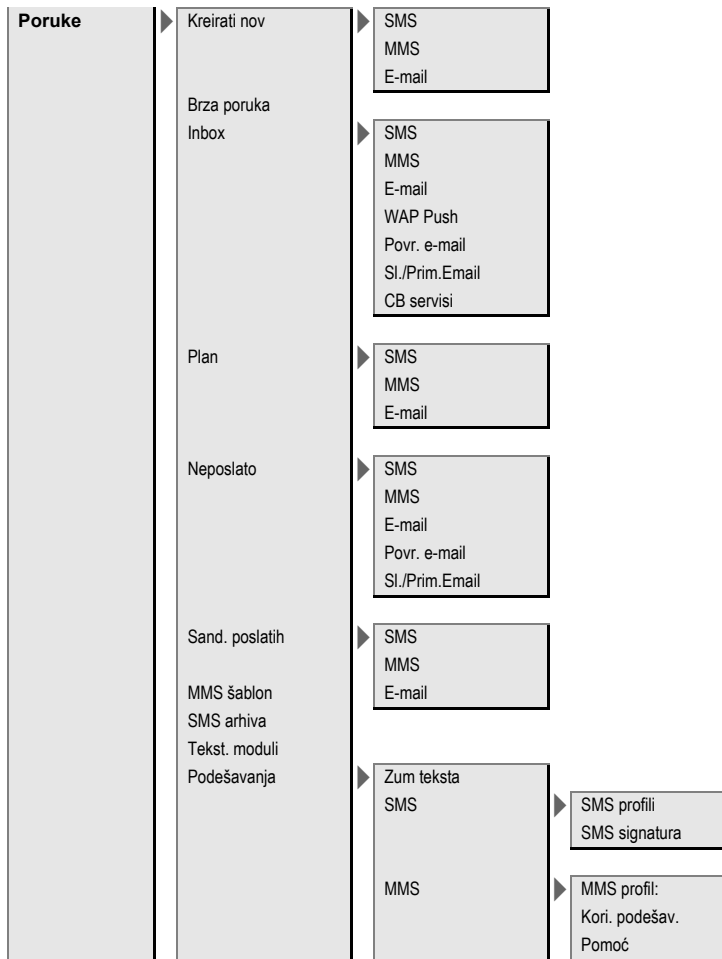
[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf),  
[www.mmfa.org](http://www.mmfa.org),  
[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

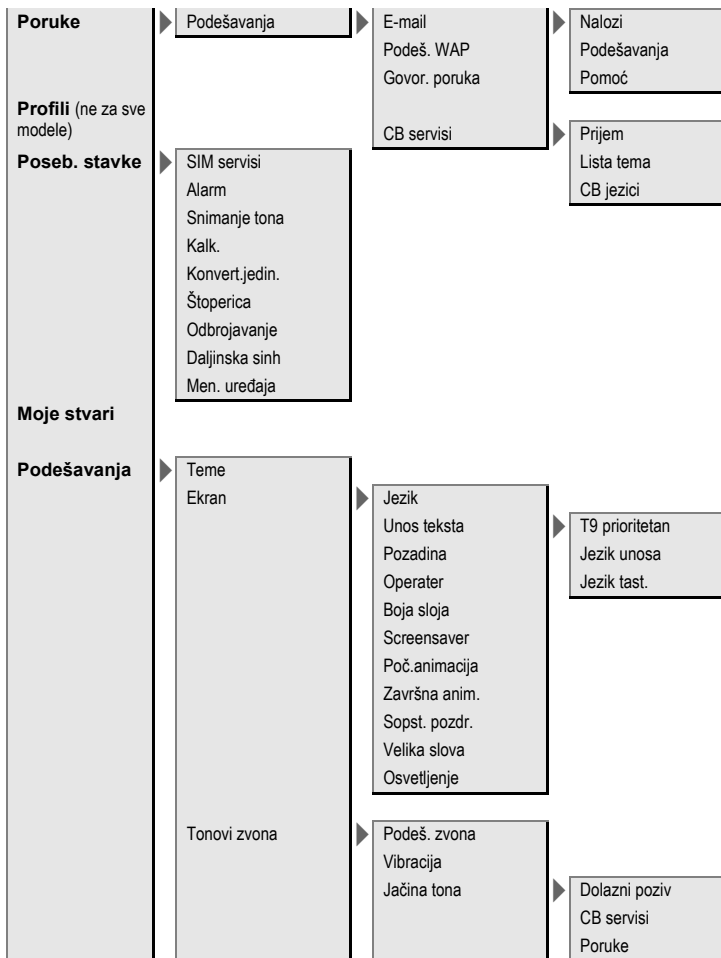
\*\* usrednjenim na 10g materije.

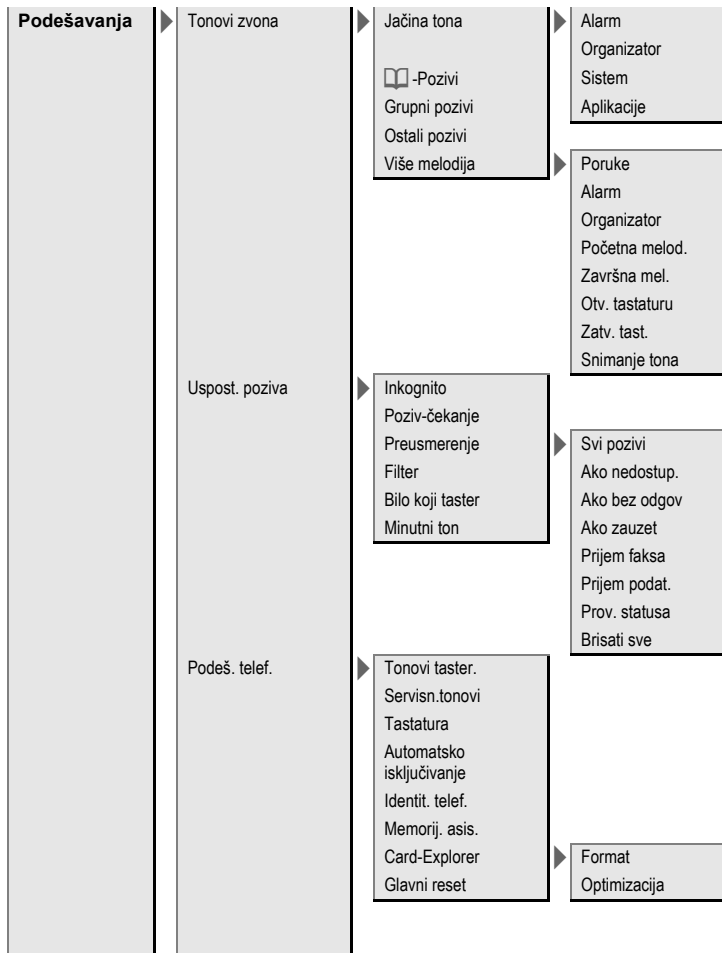
\*\*\* Vrednost SAR-a može varirati u zavisnosti od nacionalnih zahteva i frekvencijskih opsega. Informacije za različite regione možete naći na [www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

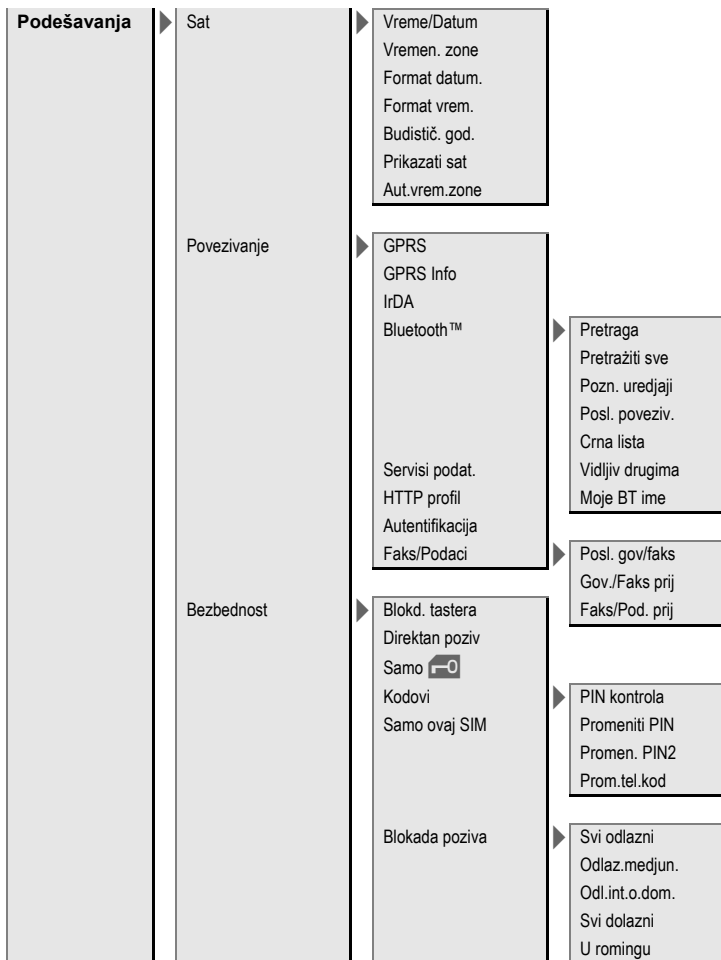
# Pregled menija

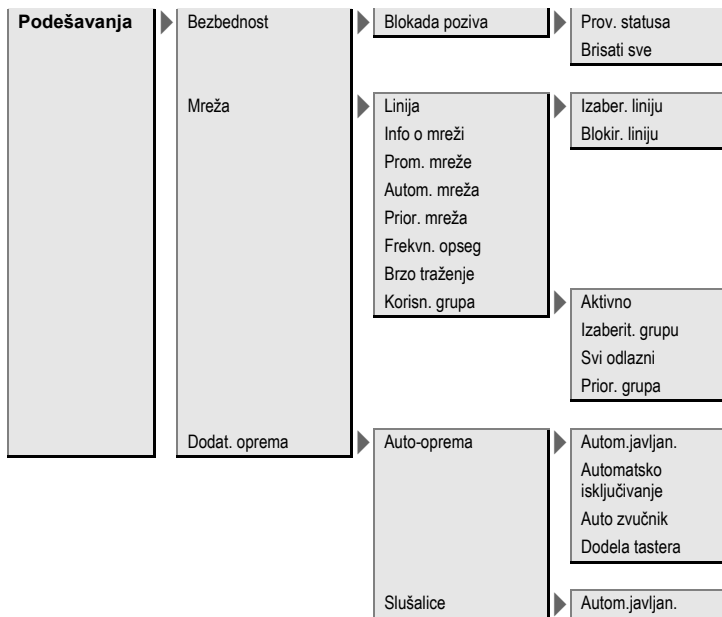













# Indeks

<b>A</b>		
Alarm (sat) .....	56	
Alarmni sat.....	56	
Automatski izbor mreže .....	51	
Automatski prikaz		
Sat.....	47	
Trajanje/troškovi .....	29	
Automatsko isključivanje		
telefona .....	46	
Automatsko ponovno biranje.....	22	
Automatsko zaključavanje		
tastera.....	50	
Auto-oprema (podešavanja) .....	52	
Avionski režim .....	42	
Adresar		
Grupe .....	26	
Menjanje unosa .....	26	
Novi unos .....	25	
<b>B</b>		
Baterija		
Izjava o kvalitetu .....	62	
Postavljanje .....	9	
Punjenje .....	10	
Vreme rada.....	10, 63	
Beleške.....	55	
Bez odgovora		
(preusmeravanje) .....	45	
Bezbednosni kodovi.....	17	
Bezbednost .....	17	
Birani brojevi (lista).....	29	
Biranje broja numeričkim		
tasterima.....	22	
Bluetooth .....	48	
Boje .....	44	
Briga o korisnicima.....	60	
Broj hitnih službi .....	11	
Brza poruka.....	30	
Brzi pristup .....	53	
Brzo biranje .....	53	
Brzo traženje mreže .....	51	
Budističke godine.....	47	
<b>C/Č</b>		
Car kit (podešavanja) .....	52	
CB poruke .....	38	
Čuvanje i održavanje .....	62	
<b>D</b>		
Daljinska sinhronizacija .....	58	
Digital Rights Management .....	12	
Dodatne liste .....	28	
DTMF sekvence.....	23	
<b>E</b>		
Ekran		
Izjava o kvalitetu .....	62	
Jezik.....	43	
Osvetljenje.....	44	
Pozadina .....	44	
E-mail		
Pisanje .....	37	
Podešavanja .....	37	
Prijem .....	37	
<b>F</b>		
Filter poziva .....	46	
Format datuma .....	47	
Formatiranje memorije		
telefona.....	47	
Frekvencijski opseg .....	51	



<b>G</b>		<b>L</b>	
Glavni reset .....	47	Limit	
Govorna pošta .....	38	(trajanja/troškova poziva) .....	29
Govorne poruke .....	38	Limit kredita .....	29
GPRS .....	48	Liste poziva .....	29
Grupe .....	26	Logo operatera .....	44
Gubitak telefona,		Lokacija (telefonski imenik) .....	27
SIM kartice .....	63	<b>M</b>	
<b>H</b>		Međunarodni pozivni kodovi .....	22
Handsfree .....	22	Menadžment uređaja .....	58
<b>I</b>		Meni	
Igre i aplikacije .....	41	Brz pristup .....	16
IMEI .....	46, 47	Kontrola .....	14
Inbox .....	30	Moj meni .....	53
Informacioni servisi (CB) .....	38	Mere predostrožnosti .....	2
Inkognito .....	45	Media player .....	59
Internet .....	39	Minutni ton .....	46
IrDA (infracrvena sprega) .....	48	MMS	
Isključivanje telefona		Podešavanja .....	36
Automatsko .....	46	Pravljenje .....	33
Ručno .....	11	Prijem .....	35
Izbor opsega .....	51	Reprodukcovanje .....	35
Identifikacioni broj (IMEI) .....	46	Slanje .....	34
<b>J</b>		Moje stvari .....	59
Jačina zvuka		Mreža	
Profili .....	42	Blokade .....	50
Slušalica .....	22	Podešavanja .....	51
Zvono .....	45	<b>N</b>	
Jezik .....	43	Nivo signala .....	12
<b>K</b>		<b>O</b>	
Kalendar .....	54	Obeležene strane (WAP) .....	40
Kalkulator .....	57	Organizator .....	54
Konferencija .....	23	Označavanje stavki .....	16
Konvertor mernih jedinica .....	57	Odbrojavanje .....	57
Korisnička grupa .....	51		
Korisnički servis Siemens .....	60		
Kratke poruke (SMS) .....	31		

**P**

PIN	
Kontrola .....	17
Menjanje .....	17
Unošenje .....	11
PIN2 .....	17
Ponovno biranje .....	22
Poruke	
CB .....	38
E-mail .....	37
Liste .....	30
MMS .....	33
SMS .....	31
Posebne stavke .....	56
Povezivanje .....	48
Povr .....	37
Pozadina (ekran) .....	44
Poziv	
Blokada .....	50
Čekanje .....	23
Meni .....	23
Odbijanje .....	22
Prebacivanje (zamena) .....	23
Prekidanje .....	22
Preusmeravanje .....	45
Prihvatanje/odbijanje .....	22
Troškovi .....	29
Poziv na čekanju .....	23
Pozivanje .....	22
Pozivni kod .....	22
Poziv-čekanje .....	45
Podaci o telefonu .....	63
Podešavanja .....	43
Podešavanja pretraživača .....	40
Podešavanje vremena/ datuma .....	47
Početna animacija .....	44
Prebacivanje poziva .....	23
Pregled menija .....	65
Prenošenje telefonskog broja .....	45
Pretraživač .....	39
Preusmeravanje poziva .....	45
Prihvatanje poziva bilo kojim tasterom .....	46
Primljeni pozivi (lista) .....	29
Prioritetna mreža .....	51
Profili (telefon) .....	42
Propušteni pozivi (lista) .....	29
Propušteni sastanci .....	55
PUK, PUK2 .....	17
Punjenje baterije .....	10
<b>S/Š</b>	
Samo  .....	50
Samo ovaj SIM .....	50
SAR (internacionalni) .....	64
Sat .....	47
Screensaver .....	44
Servisni brojevi Siemens-a .....	60
Servisni tonovi .....	46
Siemens servisi .....	60
SIM kartica	
Deblokiranje .....	18
Simboli .....	8
Slika i zvuk (SMS) .....	31
Slušalice (podešavanja) .....	52
SMS	
Arhiva .....	31
Ka grupi .....	32
Pisanje .....	31
Podešavanja .....	32
Snimanje .....	56
Snimanje govora .....	55
Snimanje tona .....	56
SOS .....	11
Specijalni simboli .....	21
Standardne funkcije .....	15
Standardni imenik .....	24

Standby mod .....	12	<b>U</b>	
Standby vreme .....	10, 63	Uključivanje i isključivanje	
Surf i zabava .....	39	telefona .....	11
Svi pozivi (preusmeravanje) .....	46	Uključivanje telefona .....	11
Svi dolazni (blokade) .....	50	Unošenje teksta .....	19
Štoperica .....	57	Uređaj za snimanje zvuka .....	56
<b>T</b>		Učitavanje .....	41
<b>T9</b>		<b>V</b>	
Ispravljanje reči .....	20	Velika slova .....	44
Izbor jezika .....	20	Vibracija .....	45
Predlozi reči .....	20	Vizit karta .....	24
Tarifna jedinica .....	29	Vreme rada (baterija) .....	10, 63
Taster "Alt" .....	19	Vremenske zone .....	11, 47
Taster "Fn" .....	19	<b>Z</b>	
Taster "Shift" .....	19	Zakazivanje .....	54
Tasteri brzog biranja .....	53	Završna animacija .....	44
Tehnički podaci .....	63	Zadaci .....	55
Tekstualni moduli .....	21		
Telefonski imenik			
Dodatne liste .....	28		
Novi unos .....	27		
Pozivanje unosa .....	27		
Sopstveni brojevi .....	28		
VIP brojevi .....	28		
Zaštićeni SIM .....	28		
Telefonski kod .....	17		
Teme .....	43		
Tonovi tastera .....	46		
Tonovi zvona .....	44		
Trajanje razgovora			
(baterija) .....	63		
Trajanje/troškovi poziva .....	29		